



Distr. LIMITADA

UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.4

Enero 2021

Original: INGLES

Novena reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y a la Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe

Reunión virtual, del 17 al 19 de marzo 2021

## **INFORME DE ACTIVIDADES DEL CAR-SPAW EN 2019 y 2020**

### **Operaciones y presupuesto**





CAR-SPAW

# 2019-2020

## Informe de actividades

Operaciones y presupuesto



# Acrónimos

ACP AMUMA III Acuerdos ambientales multilaterales en países de África, el Caribe y el Pacífico - Fase III  
AEC Asociación de Estados del Caribe  
AGRRA Evaluación rápida de arrecifes del Atlántico y el golfo  
AIDA Asociación Interamericana para la Defensa del Ambiente  
AMG Área Marina Gestionada  
AMP Área Marina Protegida  
AMUMA Acuerdos Multilaterales sobre el Medio Ambiente  
AP Área protegida  
BRGM Bureau de Recherche Géologique et Minière (Servicio geológico francés)  
CaMPAM Red y Foro de Administradores de Áreas Marinas Protegidas del Caribe  
CAR Centro de Actividad Regional  
CARIMAM Red de Preservación de los Mamíferos Marinos del Caribe  
CARIB-COAST Red caribeña para la prevención de riesgos costeros relacionados con el cambio climático  
CARICOM Comunidad del Caribe  
CARICOOS Asociación Regional del Caribe para la Observación del Océano Costero  
CARPHA Agencia de Salud Pública del Caribe  
CBI Comisión Ballenera Internacional  
CCT Equipo de Cooperación del Caribe  
CEA Comisión de Energía Atómica de los EE. UU.  
CERMES Centro de Manejo de Recursos y Estudios Ambientales  
CFCM Consejo de Gestión Pesquera del Caribe  
CITES Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres  
CLME+ Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe y de la Plataforma del Norte de Brasil  
CMS Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres  
CNRS Centre National de la Recherche Scientifique (Centro Nacional Francés de Investigación Científica)  
COI Comisión Oceanográfica Intergubernamental  
COP Conferencia de las Partes  
COPACO Comisión de Pesca del Atlántico Centro-Occidental  
CRC Consorcio de Restauración de Corales  
CRFM Mecanismo regional de pesca del Caribe  
CTF Fondo Fiduciario del Caribe  
DEAL Direction de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (Dirección de Medio Ambiente, Urbanismo y Vivienda en Guadalupe)  
DCNA Alianza para la Naturaleza del Caribe Holandés  
FWI Antillas francesas  
GCFI Instituto de Pesca del Golfo y el Caribe  
GCRMN Red mundial de monitoreo de arrecifes de coral  
EEI Especies Exóticas Invasoras  
IAC Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas  
ICRI Iniciativa internacional sobre arrecifes de coral  
IFRECOR Iniciativa francesa para los arrecifes de coral  
IFREMER Institut Français de Recherche pour l'Exploitation de la Mer (Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar)  
IGM Reunión intergubernamental  
Iniciativa BEST Esquema voluntario para la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en los territorios europeos de ultramar  
IOCARIBE Subcomisión de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental para el Caribe y Regiones Adyacentes  
IRD Institut de Recherche pour le Développement (Instituto Nacional Francés de Investigación para el Desarrollo Sostenible)  
IUU Pesca ilegal, no declarada y no reglamentada  
LBS Protocolo relativo a las Fuentes de Contaminación Terrestres  
MMAP Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos en la Región del Gran Caribe  
MoC Memorando de Cooperación  
MoU Memorandum de Entendimiento  
NEWF Fundación Nacional de Pesca y Vida Silvestre  
NOAA Administración Nacional Oceánica y Atmosférica  
ODS Objetivos de Desarrollo Sostenible  
OIG Organización intergubernamental  
OMI Organización Marítima Internacional  
ONF Office National des Forêts (Oficina Nacional de Bosques de Francia)  
ONG Organización no gubernamental  
OSPAR Convenio para la Protección del Medio Marino del Atlántico Nororiental  
PAC Programa Ambiental del Caribe  
PAME Eficacia de la Gestión de Áreas Protegidas  
PNUD Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
PNUMA Programa del Medio Ambiente de las Naciones Unidas  
RAN Red de Actividad Regional  
REMPEITC Centro Regional de Capacitación, Información y Emergencias sobre Contaminación Marina  
SCTLD Enfermedad de Pérdida de Tejido de Coral Duro  
SPAW Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe  
STAC Comité Asesor Científico y Técnico  
ToR Términos de Referencia  
ToT Entrenamiento de Entrenadores  
UICN Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza  
UNESCO Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura  
UWI Universidad de las Indias Occidentales  
WCMC Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación  
WCPA Comisión Mundial de Áreas Protegidas  
WCR Región del Gran Caribe  
WCS Sociedad de Conservación de la Vida Silvestre  
WIDECAST Red de Conservación de Tortugas Marinas del Gran Caribe  
ZEE Zona Económica Exclusiva

# TABLA DE CONTENIDOS :

El CAR-SPAW tiene como misión promover la cooperación regional dentro de la Región del Gran Caribe. Para este propósito, el CAR-SPAW implementó acciones dentro de los cinco (5) ejes del Subprograma SPAW durante este plan de trabajo de dos (2) años, establecido por la Conferencia de las Partes.

## 1.Contexto

### 2.Activities implemented by the SPAW-RAC during the period 2019-2020

#### Eje 1

Coordinación de programa  
*Arreglo de los grupos de trabajo*

#### Eje 2

Creación y fortalecimiento de áreas protegidas en la región del Gran Caribe  
*Grupo de trabajo sobre las áreas protegidas*

#### Eje 3

Desarrollo de directrices para el manejo de áreas y especies protegidas  
*Grupos de trabajo*

#### Eje 4

Conservación de especies amenazadas y en peligro de extinción  
*Grupo de trabajo sobre las especies*  
*Grupo de trabajo sobre las derogaciones*  
*CARI'MAM*

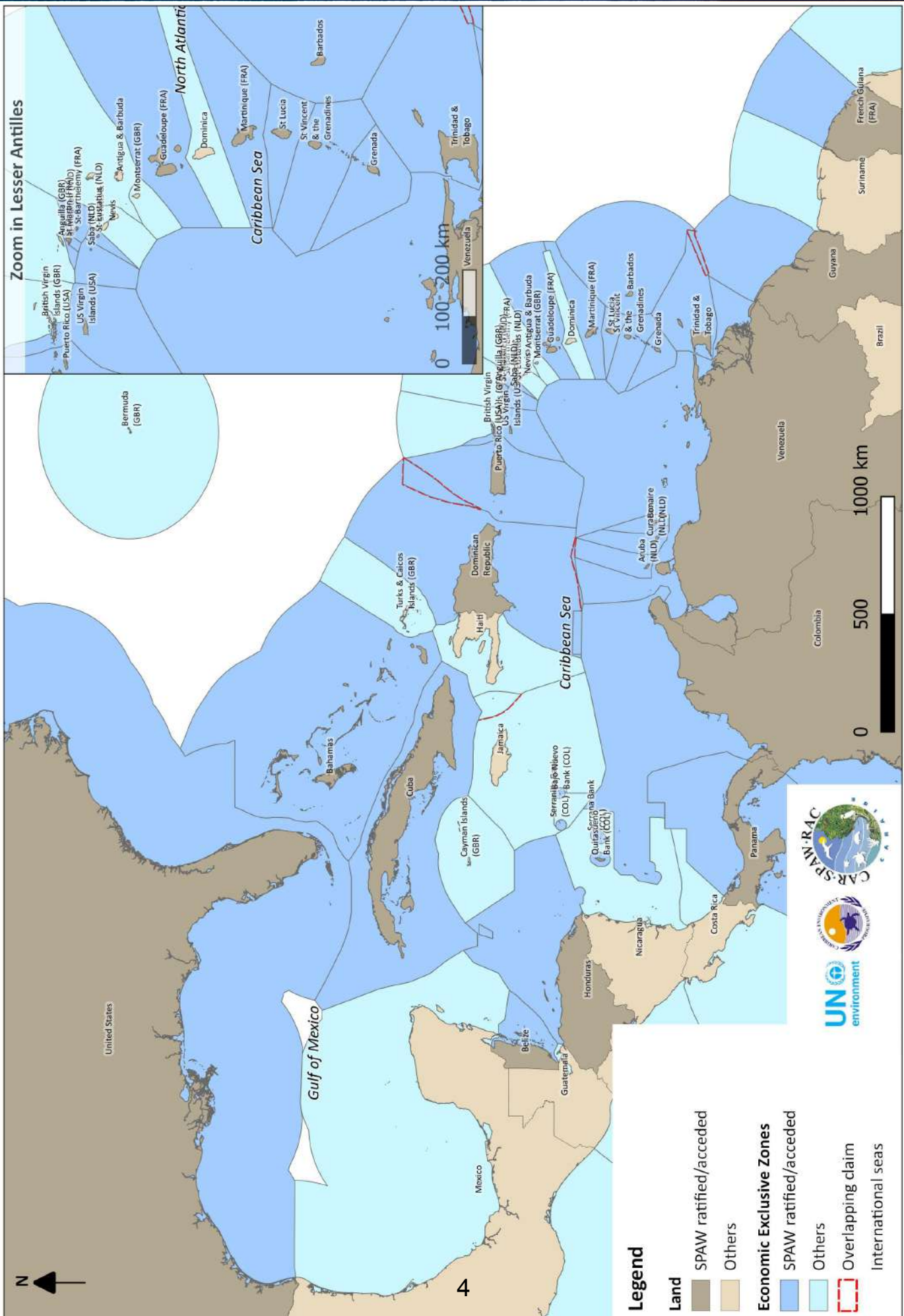
#### Eje 5

Conservación y uso sostenible de los ecosistemas costeros y marinos  
*Grupo de trabajo sobre los Sargazos*  
*Carib-Coast*  
*GCRMN*

### 3. Convocatoria de propuestas, financiación BEST, y presupuesto



# PARTES CONTRATANTES DE SPAW Y SU ZEE



c) SPAW-RAC, 2020. Sources: GIS layers downloaded from <https://www.marinerregions.org>



El Centro de Actividad Regional para Áreas y Vida Silvestre Especialmente Protegidas (CAR-SPAW) con sede en Guadalupe es un centro técnico dedicado a apoyar la Secretaría del Convenio de Cartagena en el marco del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-PEC) y a ayudar a los países y territorios del Caribe en la implementación de acciones para la biodiversidad para cumplir con sus compromisos bajo el Convenio. Durante los últimos años, el CAR-SPAW solo fue apoyado a través de la contribución de Francia y proyectos financiados con fondos de la Unión Europea, así como algunas fuentes gubernamentales o no gubernamentales (NFWF ...).

Del 2009 al 2018, el CAR-SPAW fue hospedado por el Parque Nacional de Guadalupe (uno de los 35 sitios incluidos en la lista de SPAW), con planes para integrarlo en esta ubicación. Ahora está integrado en la Dirección de Medio Ambiente, Planificación y Vivienda (DEAL), que es la representación local del Ministerio francés a cargo de medio ambiente en Guadeloupe.

El CAR-SPAW esta formado actualmente por tres (3) funcionarios franceses : Sandrine Pivard, directora

ejecutiva desde septiembre de 2016, Fabien Barthelat, coordinador de programa desde marzo de 2019, y Marius Dragin, asistente administrativo en el equipo desde 2010. Ellos son apoyado por personal a corto plazo que depende de la capacidad del CAR-SPAW para asegurar fondos para proyectos específicos. Así, para el último bienio, el equipo contó también con dos (2) voluntarios oficiales de apoyo con contratos de un (1) año (Samuel Henri y Bernardo Sánchez hasta junio de 2020, actualmente Camille Caumette y Elisabeth Fries desde septiembre de 2020), y tres (3) personales adicionales con contratos de dos (2) años gracia a fondos de la UE para trabajar en áreas específicas del plan de trabajo. Geraldine Conruyt y Claire Pusineri implementan el proyecto CARIMAM desde mayo de 2019 y septiembre de 2020, respectivamente. Mike Helion, quien fue el jefe del proyecto CARIB-COAST y encargado de los ecosistemas claves (arrecifes, manglares y pastos marinos) hasta noviembre del 2019, fue reemplazado por Marine Didier en diciembre de 2020. Actualmente, la financiación del personal está asegurada solo hasta finales de 2021.

Los viejos

Llegó en 2019

Fin de contratos en 2020

Llegó a fines de 2020



Marius Dragin



Fabien Barthelat



Bernardo Sanchez y Samuel Henry



Mike Helion



Camille Caumette y Elisabeth Fries



Claire Pusineri



Sandrine Pivard



Geraldine Conruyt



5



Marine Didier

# ACTIVIDADES IMPLEMENTADAS POR EL CAR-SPAW DURANTE EL BIENIO 2019-2020

En junio del 2019, Honduras, específicamente la Isla de Roatán, en, fue sede de la Conferencia de las Partes (COP) de los Protocolos LBS y SPAW del Convenio de Cartagena, y de la 18a Reunión Intergubernamental (IGM) sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe (PAC).

La siguiente sección proporciona una descripción general resumida de las actividades implementadas por el CAR-SPAW durante el período 2019-2020 en cumplimiento con las Decisiones de SPAW COP10 (UNEP(DEPI)/CAR IG.40/4). Las actividades se presentan por elementos del programa (o subprogramas) del plan de trabajo de SPAW para el período 2019-2020 (UNEP(DEPI)/CAR IG.42/3). Las actividades paralelas o relacionadas se resumen brevemente en cada subsección. Este informe complementa la información proporcionada por el CAR-SPAW en el Estado de Actividades del Subprograma SPAW para 2019-2020 (UNEP(DEPI)/CAR WG.40/INF.3).



*El siguiente informe está organizado por páginas independientes. Cada página presenta un objetivo principal del Plan de Trabajo establecido en colaboración con la Secretaría de SPAW.*



# LOS 5 EJES DEL SUBPROGRAMA SPAW

## EJE II

Creación y fortalecimiento  
de áreas protegidas

## EJE III

Desarrollo de directrices  
para el manejo  
de áreas y especies  
protegidas

## EJE I

Coordinación de programa

## EJE IV

Conservación de las especies  
amenazadas y en peligro  
de extinción

## EJE V

Conservación y uso sostenible  
de los ecosistemas costeros  
y marinos

# EJE I

## COORDINACIÓN DE PROGRAMA

### OBJETIVOS

Plan de trabajo : Promover la ratificación, adhesión e implementación efectiva del Protocolo SPAW. (2.I.1 a)

Asegurar que la formulación e implementación de las actividades del programa satisfagan los requisitos y necesidades del Protocolo SPAW y sus Partes Contratantes (2.I.1 b)

Promover el Protocolo SPAW y sus objetivos para ayudar con desarrollos futuros según lo dispuesto por las Partes, recaudación de fondos y ratificación por Países que no son Partes (2.I.3)

STAC8 : Los Gobiernos de la región se unen al Protocolo SPAW como Partes Contratantes y además recomiendan que la Secretaría continúe sus esfuerzos para asegurar la ratificación con los Gobiernos que han iniciado acciones unirse o están en proceso de unirse al Protocolo. (Recomendación I.1)

COP10 : Alentar a los gobiernos de la región, que aún no lo han hecho, a convertirse en Partes Contratantes del Protocolo SPAW en particular la Región Mesoamericana. (Decisión 1)

Instar a las Partes Contratantes a responder a las solicitudes de la Secretaría y a participar más activamente en los Grupos de Trabajo establecidos por las Partes. (6)

IGM18 : Esfuerzos para integrar los dos subprogramas a través de STAC y COP conjuntos y / o representación plena de todas las Partes Contratantes en las reuniones de los Protocolos

---

Plan de trabajo : Desarrollar mecanismos de coordinación, de colaboración y de comunicación con otros convenios, organizaciones y programas relevantes para los objetivos de SPAW (2.I.1 c)

Mejorar la coordinación de la programación regional para áreas protegidas y vida silvestre en el Gran Caribe (2.I.1 d)

COP10 : Fortalecer y mejorar la cooperación con los instrumentos internacionales adoptados por la Organización Marítima Internacional con el objetivo de promover la cooperación con el Protocolo SPAW y la Convención en general, así como con los problemas marítimos que afectan a la biodiversidad marina. [...] (16)

IGM18 : La Secretaría continuará sus esfuerzos para fortalecer la colaboración con agencias regionales y Secretarías de Convenciones relevantes para permitir una implementación más efectiva del plan de trabajo del Programa Ambiental del Caribe. (I.3) atención a la [...] nueva enfermedad de pérdida de tejido de coral pedregoso (SCTLD) / [...] problemas marítimos que afectan a la biodiversidad marina, incluida, entre otras, la transferencia de especies invasoras y enfermedades como resultado de la descarga de agua de lastre, daños físicos a los arrecifes de coral o amenazas a los mamíferos marinos. Pide también a la Secretaría que explore con el CAR-REMPEITC cómo se pueden abordar la enfermedad de pérdida de tejido de coral pedregoso (SCTLD) y otras posibles especies o enfermedades invasoras transmitidas por el agua de lastre a través de las reglamentaciones regionales del sector marítimo y del agua de lastre. (VI.5)

---

Plan de trabajo : Supervisar las actividades diarias y la coordinación general de los diversos proyectos y actividades del Programa SPAW. (2.I.1 e)

Preparar y descartar publicaciones trimestrales del boletín de SPAW y actualizar periódicamente el sitio web del CAR SPAW con información y los resultados de las actividades de SPAW.(2.I.3)

Participar y / o apoyar proyectos regionales de relevancia para el plan de trabajo de SPAW (2.I.3)

## COOPERACIÓN Y REPRESENTACIÓN

### Promoción de la ratificación del Protocolo

El CAR-SPAW (co-)organizó varios eventos entre fines del 2018 y marzo del 2020: talleres CARIMAM en las Antillas francesas y República Dominicana a fines de 2018 y 2019, comités directivos anuales de CARIB-COAST en Jamaica en 2019 y de GCRMN-Caribbean en Bonaire en 2020, talleres financiados por la NFWF en Jamaica, Sint Marteen y Honduras en 2018 y 2019.

El CAR-SPAW también participó en algunas reuniones de alto nivel de Sargassum en México y Guadalupe en 2019, en las conferencias anuales del GCFI en Colombia y en República Dominicana en 2018 y 2019, en la Asamblea General de WIDECAST en Surinam en 2019, en la reunión de CLME + en Panamá en 2019, a las reuniones de Reef Futures y del Coral Restoration Consortium (CRC) en Florida y Costa-Rica a fines de 2018 y 2020, a la Asamblea General de la ICRI en 2019 y a las reuniones del proyecto de gobernanza transatlántica / oceánica también a fines de 2019.

En estrecha relación con la Secretaría, el CAR-SPAW representó y se esforzó por promover el protocolo SPAW / Convención de Cartagena lo mejor que pudo y, cuando fue posible, reunirse con los funcionarios gubernamentales. Si bien desde marzo del 2020 no fue posible ninguna reunión presencial, se mantuvieron relaciones remotas a través de reuniones multilaterales (ver mes de CARIMAM) y de convocatorias específicas. Para finales del 2020 ; el CAR-SPAW también contribuyó a los informes de resumen sobre los países con las actividades concluidas y en curso, las prioridades y los mensajes a seguir.

Además, el rediseño del sitio web (<https://www.car-spaw-rac.org/>) del CAR-SPAW en 2020 fue una oportunidad para promover el protocolo SPAW y sus objetivos. Además de a través de las redes sociales (Facebook, Indeed, LinkedIn ...) también hay herramientas de comunicación que el CAR-SPAW utiliza siempre que surge la oportunidad de comunicar sobre las actividades de SPAW.

### Participación de las Partes a través de los grupos de trabajo

También se produjo una importante evolución de la gobernanza a través del restablecimiento / establecimiento de los grupos de trabajo del STAC (ver la página siguiente). De la elaboración de nuevos términos de referencia (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12) a la consiguiente cantidad de trabajo producido dentro de los grupos de trabajo, incluidas las numerosas llamadas e intercambios para motivar a los expertos a unirse, se generaron muchos intercambios multilaterales adicionales y trabajo dentro de la región y, en particular, los funcionarios oficiales. También permitió desarrollar una dinámica real en la implementación del protocolo SPAW y los subprogramas temáticos. Los grupos de trabajo presididos por el CAR-SPAW de acuerdo con la decisión del STAC coordinaron con puntos focales y expertos para el cumplimiento de las recomendaciones del STAC8 (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/8). Los grupos de trabajo también se implementaron con el objetivo de mejorar la coordinación con los proyectos financiados por la UE, con el fin de evitar duplicados.

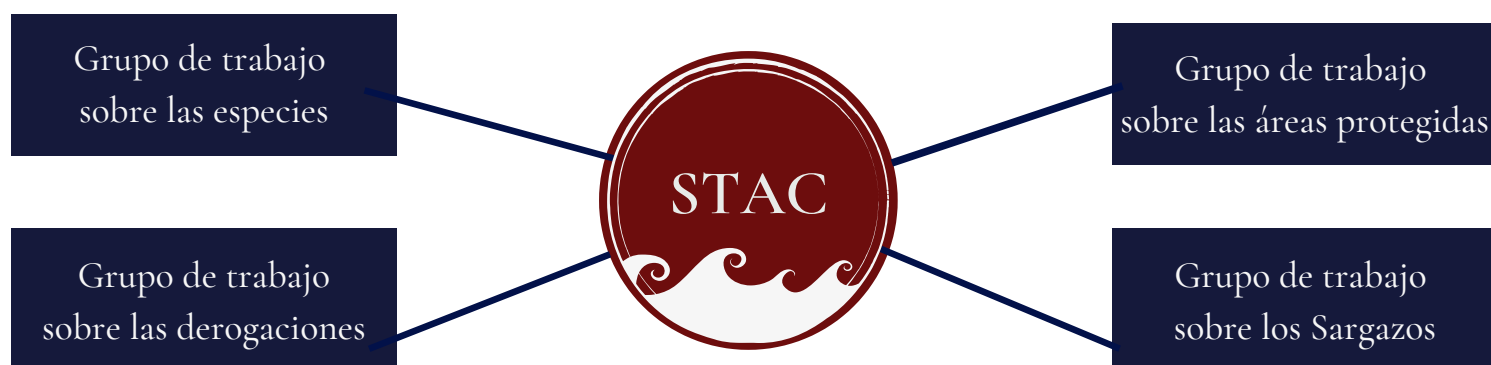
Los grupos de trabajo se reúnen de forma virtual y permitan que las Partes trabajen juntas entre las sesiones.

Además, en relación con las decisiones de la COP10 y las recomendaciones del STAC8 ; se mejoró el trabajo con el Protocolo LBS, particularmente sobre los Sargazos, pero también sobre la enfermedad de corales SCDLD y derrames de petróleo (ver página 11). Con el objetivo de investigar los posibles riesgos para la salud de los metales pesados y desarrollar vínculos con la Comisión de Energía Atómica de los EE. UU. y la CARICOM, creando sinergias con otros grupos o iniciativas nacionales y regionales que trabajan en este tema y en esta área. Expertos del protocolo LBS forman parte del grupo de trabajo.

## Gobernabilidad reforzada por el STAC ...

Con el fin de fortalecer los vínculos de trabajo y la interactividad entre los Países y la Secretaría, y entre los Países entre ellos, el CAR-SPAW, en representación de la asamblea del STAC, y con un grupo de Países, ha revisado por completo la organización de los Grupos de Trabajo del STAC mediante la elaboración de términos de referencia sobre su composición, funcionamiento y misiones, los cuales fueron validados por el STAC en julio de 2019.

Estos términos de referencia (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12) se aplican a los tres (3) grupos de trabajo existentes (Especies, Áreas Protegidas y Derogaciones) así como al cuarto sobre los Sargazos que ha sido creado por el STAC8.



## ... para mejorar la respuesta a los requisitos de las Partes

Durante el primer semestre de 2019, los términos de referencia fueron elaborados por un grupo de trabajo dedicado compuesto por delegados de Colombia, Francia, Países Bajos, Estados Unidos de América, un observador y el CAR-SPAW como presidente. Fue validado por el STAC a través de una consulta remota en julio del 2019. La coordinadora regional emitió una convocatoria oficial de expertos durante el cuarto trimestre del 2019 y desde entonces el CAR-SPAW la retransmitió y promovió de forma recurrente.

Las primeras reuniones de los Grupos de Trabajo se iniciaron en marzo del 2020 y el trabajo avanzó a lo largo de 2020 gracias a la fuerte participación del CAR-SPAW y de los expertos. Se instalaron cuatro (4) plataformas TeamWork dedicadas para mejorar la transparencia y la comunicación, permitiendo que las personas se unan y se pongan al día con los intercambios y el trabajo anterior.

En paralelo de esta iniciativa, se creó otra plataforma TeamWork para la asamblea del STAC de SPAW, como un medio para intercambiar información, mejorar la discusión y respaldar algunas decisiones entre sesiones.

Adicionalmente, se iniciaron y desarrollaron relaciones con puntos focales (mensajes, llamadas, reuniones ...).

DOCUMENTO PRODUCIDO Terminos de referencia de los grupos de trabajo del STAC (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12)

### Perspectivas

- Convencer a las Partes y, en particular, a las Partes Contratantes de SPAW a nominar expertos para diversificar las habilidades y la experiencia, y expandir la representación geográfica y política, pero también como una manera eficiente de participar en la implementación de SPAW y expresar mejor sus deseos en preparación de las próximas asambleas oficiales
- Mejorar el funcionamiento colectivo de los grupos de trabajo
- Fortalecer la comunicación directa con las Partes a través de la plataforma TeamWork y reuniones bilaterales con puntos focales.

## DESARROLLAR COLABORACIÓN Y COORDINACIÓN

El RAC-SPAW trabaja continuamente en cooperación con las Partes, socios y partes interesadas. A lo largo de sus diferentes proyectos y temas de interés, el CAR pretende trabajar en red, enfocándose en la coordinación.

### Coordinación interna

El CAR-SPA tiene reuniones periódicas con la Oficial de Programa SPAW y discusiones regulares con la Coordinadora del Convenio de Cartagena, para el intercambio de información sobre programas, proyectos y eventos, y mensajes que podrían ser de interés cruzado.

### Cooperación con el protocolo LBS

El CAR-SPAW y el Oficial del Programa LBS intercambian información periódicamente, especialmente con respecto al manejo del sargazo y a los derrames de petróleo. Se coordinarán más esfuerzos con respecto a las especies invasoras, el tráfico ilegal u otras amenazas.



### Enfermedad por pérdida de tejido de coral (SCTLD)

En cada evento / conferencia sobre arrecifes de coral, se han presentado algunas palabras sobre la enfermedad, así como el sitio web de AGRRA, donde hay mucha información disponible. El CAR-SPAW es miembro del Equipo de Cooperación del Caribe sobre SCTLD en 2020. El CAR-SPAW establece el vínculo entre el FWI y los grupos regionales para transmitir información en ambos sentidos. De acuerdo con el trabajo del SCTLD-CCT, se han elaborado planes de acción para cada territorio francés en función del nivel de la enfermedad que enfrentan, y se asisto a dos reuniones para la FWI, una para Guadalupe y St-Martin y la segunda para Martinica. La situación de las Antillas francesas se ha presentado a la SCTLD-CCT. También se han hecho contactos con Dominica.

### Especies exóticas invasoras

Durante este bienio se realizaron pocas acciones concretas sobre este tema. Esto se debe a la importancia de las afluencias de Sargazo, pero también al manejo del pez león por parte de los diferentes países y territorios del Caribe.

El CAR-SPAW participó en febrero del 2020 en un "Taller regional sobre especies exóticas invasoras en las Antillas francesas" en el que permitió la participación de la DCNA.



### **Perspectivas**

- Fortalecer los intercambios y acciones con el Oficial de Programa LBS y los otros RAC sobre varias temas, en particular sobre las preocupaciones conjuntas (SCTLD, EEI, derrames de petróleo...)
- Revitalizar las redes e iniciativas de especies exóticas invasoras en el Caribe

## DESARROLLAR COLABORACIÓN Y COORDINACIÓN

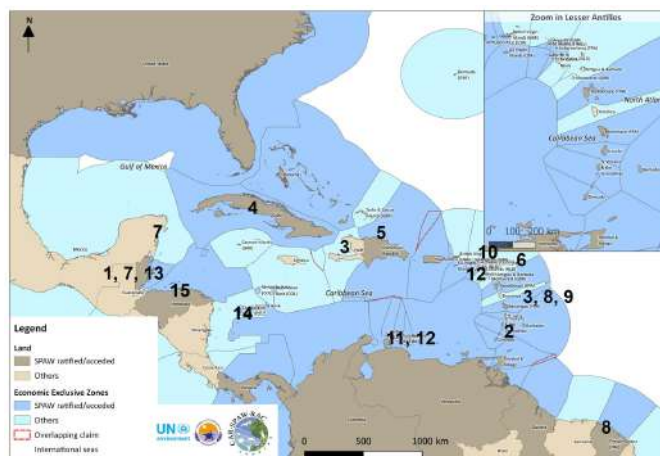
### Otras acciones de cooperación del CAR-SPAW

En el marco de las actividades caribeñas de la GCRMN, se han establecido nuevos vínculos con organizaciones de Belice (Universidad de Belice, Sociedad Mundial para la Conservación), Guatemala (Mundo Azul, FundaEco), Honduras (AMATELA, Asociación de Conservación de las Islas de la Bahía, Coral Reef Alliance, Parque Marino de Roatán, Universidad Zamorano) y México (UNAM-BarCoLab).



La iniciativa BEST (Iniciativa BEST Esquema voluntario para la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en los territorios europeos de ultramar) ha sido implementada hasta su final el 31 de diciembre de 2019. Durante las distintas convocatorias de proyectos de este programa financiado por la Unión Europea se seleccionaron veintiocho (28) proyectos y implementado en los territorios de ultramar de la UE del Caribe por un importe total de 3,98 millones de euros.

Dentro de la convocatoria de propuestas (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.27) lanzada en 2020, el CAR-SPAW ha premiado a más de quince (15) organizaciones en todo el Caribe, con fondos franceses.



A través de los dos (2) proyectos principales implementados por el CAR-SPAW, CARIMAM y CARIB-COAST, el CAR pudo establecer nuevas relaciones y mejorar la colaboración con organizaciones en toda la Región del Gran Caribe.

El CAR-SPAW participó en la preparación de la Conferencia Internacional sobre los Sargazos que tuvo lugar en Guadalupe en octubre del 2019, especialmente para ayudar a la organización a identificar a los países interesados del Caribe. Para revitalizar el grupo de trabajo del STAC dedicado al Sargazo, el CAR-SPAW ha involucrado a miembros de organizaciones regionales como UNESCO-COIC, CARICOM-CARPHA, PNUD, o CEA.

DOCUMENTO PRODUCIDO Convocatoria de propuestas del CAR-SPAW (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.27)

### Perspectivas

- Encontrar financiadores interesados en ayudarnos a apoyar y ampliar programas de pequeñas subvenciones eficientes para las Partes interesadas del Caribe
- Lanzar una segunda convocatoria de propuestas de pequeñas subvenciones en la primavera de 2021
- Desarrollar más vínculos con la industria pesquera

## MEJORAR LA PROGRAMACIÓN REGIONAL

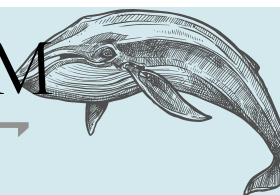
### Carib-Coast

El proyecto de “Red caribeña para la prevención de riesgos costeros relacionados con el cambio climático” (Carib-Coast) es un proyecto de cuatro (4) años (2018-2022) financiado por la UE (3 021 890,59 €, con 482 551,63 € asignados al CAR-SPAW).

Este proyecto está dirigido por el Servicio Geológico Francés (BRGM), que trabaja en estrecha colaboración con otros diez (10) socios del Caribe. Seis (6) territorios del Caribe están directamente involucrados en el proyecto. Los socios son el BRGM, la Oficina Nacional de Bosques de Francia (ONF) y el CAR-SPAW en Guadalupe, el Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar (IFREMER) en Martinica), el Instituto Nacional Francés de Investigación para el Desarrollo Sostenible (IRD) y el Centro Nacional Francés de Investigación Científica. (CNRS), la Universidad de las Indias Occidentales (UWI) en Trinidad y Tobago, y su Instituto de Geoinformática Mona en Jamaica, el Instituto de Asuntos Marinos y la Unidad de Protección Costera de Trinidad y Tobago, la Asociación Regional del Caribe para la Observación del Océano Costero (CARICOOS) en Porto-Rico, y la Asociación de Estados del Caribe (AEC), cuya secretaría está alojada en Trinidad y Tobago.

Carib-Coast tiene como objetivo poner en común, co-construir y difundir conocimientos sobre métodos de monitoreo, prevención de riesgos costeros y adaptación al cambio climático en el Caribe.

### CARI'MAM



El proyecto "Red de Preservación de los Mamíferos Marinos del Caribe" (CARI'MAM) está financiado por la UE (2 903 178,24 €) y está liderado por el Santuario Agoa. CARI'MAM se divide en siete (7) paquetes de trabajo. El CAR-SPAW lidera la implementación de tres (3) paquetes del proyecto que fueron desarrollados bajo el marco del Plan de Acción de SPAW para la Conservación de los Mamíferos Marinos del Caribe (MMAF, 2008).

CARI'MAM tiene como objetivo fortalecer la gestión y desarrollar herramientas regionales comunes para la gestión y la evaluación de las poblaciones de mamíferos marinos. En este marco, el CAR-SPAW trabaja en la revisión de la regulación actual, la implementación del MMAF, los planes de manejo de las AMP con respecto a los mamíferos marinos, y apoya el desarrollo de actividades comerciales de observación de ballenas sostenibles y amigables con la vida silvestre.

La red CARI'MAM está compuesta por administradores, científicos y otros socios de toda el Gran Caribe. Se trabaja en estrecha colaboración con organizaciones o programas internacionales como : ACCOBAMS, los proyectos europeos: “Hacia una asociación transatlántica de áreas marinas protegidas”, “Gobernanza oceánica” y más recientemente la Comisión Ballenera Internacional (CBI).

## COMUNICACIÓN Y COORDINACIÓN EN LÍNEA

### Sitio web

El rediseño del sitio web trilingüe del CAR-SPAW (<https://car-spaw-rac.org>) en 2020, con una profunda revisión y actualización de contenidos, fue una oportunidad para promover el Protocolo SPAW y resaltar sus objetivos. La información sobre el Protocolo y el programa SPAW, las actividades y las oportunidades de financiamiento estaban actualizadas. Varias bases de datos son ampliamente accesibles con información sobre las AP.



### Redes sociales

Las redes sociales como Facebook, Indeed, Twitter o LinkedIn son explotadas regularmente por el CAR-SPAW cada vez que surge la oportunidad para comunicar sobre sus actividades.

### Boletines informativos

Se publicaron dos boletines en 2019, marzo y septiembre, y dos se publicaron en marzo y diciembre de 2020. Se difundieron información y actualizaciones sobre la implementación del Programa SPAW y actividades relacionadas.





## REPRESENTACIÓN Y PROMOCIÓN DEL CONVENIO DE CARTAGENA Y DEL PROTOCOLO SPAW

### Eventos

1. Primera Reunión del Comité Directivo de la Red Mundial de Monitoreo de Arrecifes de Coral (GCRMN)
2. IFRECOR
3. SPAW COP10, LBS COP4, COP de Cartagena, y IGM
4. Reunión internacional de alto nivel sobre el sargazo en el Gran Caribe
5. Comité Directivo de Cari'Mam
6. Reunión del proyecto "Hacia una red transatlántica de AMP"
7. Comité Directivo de Carib-Coast
8. Conferencia Internacional sobre el Sargazo
9. Reunión y taller de partes interesadas del proyecto Cari'mam
10. 72 Reunión del Instituto de Pesca del Golfo y el Caribe (GCFI72)
11. Reunión del proyecto "Hacia una red transatlántica de AMP"
12. Comité Directivo del Santuario Agoa
13. Reunión general de la ICRI (IGRI GM34)
14. 19 Conferencia mundial sobre los mamíferos marinos (WMMC19)
15. Taller GCRMN Caribe : Desarrollo de capacidades para el monitoreo de los arrecifes Mesoamericanos
16. Nodo del Caribe de la Red Global de Monitoreo de Arrecifes de Coral (Comité Directivo de GCRMN)
17. Taller regional sobre especies exóticas invasoras en las Antillas francesas
18. Reunión de análisis global del Comité Directivo de la Red mundial de monitoreo de arrecifes de coral (GCRMN)
19. Reunión del Consorcio de Restauración de Coral
20. 73 Reunión del Instituto de Pesca del Golfo y el Caribe (GCFI73)
21. 4 Reunión del grupo de trabajo sobre Agregaciones de desove de CFMC/COPACO/OPESCA/CRFM
22. Comité Directivo de Carib-Coast
23. Reuniones de la red CARIMAM
24. Reuniones del WIDECAS

### Fecha y lugar

- Bangkok, Tailandia, 15-16 mayo 2019
- Saint-Martin, 3-7 junio 2019
- Roatán, Honduras, 3-6 junio 2019
- Cancún, Mexico, 28 junio 2019
- Fort-de-France, Martinica, 21-22 agosto 2019
- Portugal, 10-13 septiembre 2019
- Kingston, Jamaica, 8-10 octubre 2019
- Pointe-a-Pitre, Guadelupe, 23-26 octubre 2019
- La Romana, República Dominicana, 31 octubre - 3 noviembre 2019
- Punta Cana, República Dominicana, noviembre 4-8 2019
- Bruselas, Belgica, 16-20 noviembre 2019
- Fort-de-France, Martinica, 3-4 diciembre 2019
- Townsville, Australia, 2-7 diciembre 2019
- Barcelona, España, 7-12 diciembre 2019
- Roatán, Honduras, diciembre 9-13 2019
- Bonaire, 27-31 Enero 2020
- Fort-de-France, Martinica, 10-11 febrero 2020
- Bangkok, Tailandia, 17-18 febrero 2020
- San José, Costa-Rica, 2-7 marzo 2020
- En línea, 2-6 noviembre 2020
- En línea, 9-10 noviembre 2020
- En línea, 27 noviembre 2020
- En línea, 29 octubre, 5, 12, 18 y 26 noviembre 2020
- En línea, noviembre y 14 diciembre 2020

## EJE 2

# CREACIÓN Y FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS EN LA REGIÓN DEL GRAN CARIBE

## OBJETIVOS

Plan de trabajo : Fortalecimiento de las AMP (priorizando las AMP listadas en SPAW) [...] (2.2.2.1)

STAC8 : La Secretaría y las Partes enfatizan : (i) la necesidad de asegurar apoyo financiero para la continuación de las actividades bajo la red y el foro CaMPAM, enfocándose particularmente en el papel de las AMP como vehículo para la aplicación de EBM, DSS y MSP, especialmente a la luz del Proyecto “Desarrollo e implementación efectivos de AMP para el logro del ODS 14.5” que se implementará en el Caribe con el apoyo de ONU Medio Ambiente (División de Ecosistemas).

COP10 : Asignar fondos o buscar fuentes de financiamiento para el manejo de áreas protegidas enumeradas como sitios SPAW. (3)

Plan de trabajo : Red mejorada de practicantes de AMP mediante la mejora de la comunicación y la difusión de información [CaMPAM/GCFI] (2.2.2.2)

STAC ToRs : El desarrollo de un programa de cooperación en apoyo de las áreas protegidas enumeradas y de acuerdo con los comentarios proporcionados por el STAC, con especial atención a la revisión de brechas y necesidades, con el fin de analizar la conectividad ecológica entre sitios y fortalecer la creación de redes y capacidades.

COP10 : Realizar una revisión integral para determinar el impacto de las actividades de CAMPAM y orientar el trabajo futuro. (5)

Plan de trabajo : Desarrollo, mantenimiento y promoción continuos de la base de datos sobre las AMP regionales (2.2.2.3)

STAC8 : El CAR-SPAW continúa manteniendo, mejorando y actualizando la base de datos dedicada para albergar los informes nacionales sobre las áreas protegidas enumeradas, así como los recomendados por STAC para ser incluidos, la herramienta basada en la web para que las Partes preparen y presenten los informes sobre áreas protegidas en línea (Recomendación II.1)

Plan de trabajo : Construir sinergias con iniciativas y esfuerzos nacionales e internacionales sobre las AMP (2.2.2.4)

**BUSQUE RECURSOS PARA LA GESTIÓN DE AP**



**(a) Continuar actualizando y proporcionando el curso de formación de formadores (ToT) sobre el manejo de AMP**

En el marco de los proyectos financiados por Carib'Coast y NFWF, se organizaron talleres de capacitación sobre el estado biofísico de los arrecifes de coral y el monitoreo socioeconómico de acuerdo a las directrices de la GCRMN-Caribe (Honduras, diciembre de 2019) o estaban en preparación (Belice y Tobago) antes de la pandemia de la CoViDi9. Los talleres tienen como objetivo desarrollar las capacidades locales para el monitoreo de los arrecifes de coral y las dimensiones humanas en el Caribe. Involucran a administradores de AP, conservacionistas y partes interesadas de toda la región. Por ejemplo, el taller realizado en Honduras permitió entrenar 20 personas y organizaciones implicadas en la conservación de los arrecifes mesoamericanos.

**(b) Implementación continua del Programa de Pequeñas Subvenciones para abordar necesidades específicas de las AMP**

Debido a la pandemia de la CoViDi9, en 2020 se han paralizado muchos proyectos de conservación, se han retirado financiamientos y se han debilitado organizaciones, más generalmente organizaciones no gubernamentales, con el fin de fortalecer las capacidades de los actores regionales y financiar proyectos para la biodiversidad del Caribe, el SPAW-RAC lanzó una convocatoria de propuestas para pequeñas subvenciones a corto plazo en 2020 (UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.27). En el marco del protocolo SPAW, se ha prestado especial atención a proyectos en países y territorios, preferentemente signatarios del protocolo SPAW, que no se benefician fácilmente de las fuentes de financiación habituales. La selección tuvo en cuenta una diversidad de criterios, en particular el aspecto innovador de la operación, la convergencia del proyecto con la actualidad política del protocolo, la estructura líder y sus socios o el calendario de implementación. Se han adjudicado más de 15 proyectos en 2020, de los cuales varios son implementados por los gerentes de las AP y / o en las AP listadas.



*Taller sobre monitoreo de arrecifes de coral y dimensiones humanas dentro del arrecife mesoamericano (Honduras, diciembre de 2019)*



**Call for proposals  
Short-term Small Grants  
- year 2020 -**

**Information note  
for the SPAW Protocol  
Scientific and Technical Advisory Committee**

<b>Name of the organization:</b> BirdsCaribbean
<b>Name of the project:</b> Conservation of West Indian Whistling-Ducks ( <i>Dendrocygna arborea</i> ) in Cuba through a Status Assessment

<b>Total budget of the project:</b> \$11,940 USD
<b>SPAW-RAC grant:</b> € 7,500
<b>Timeframe for implementation:</b> <small>During the 1st, we have been coordinating with our partners. Assuming that colleagues will be able to travel and it is safe to do so Covid-wise, we plan to conduct surveys during the winter months (Jan-Feb 2021).</small>

*Convocatoria de propuestas de subvenciones a corto plazo - BirdsCaribbean - 2020*

**A través de su Convocatoria de Proyectos 2020,  
SPAW-RAC apoya a Áreas Protegidas en el Caribe.**

**Fundó el proyecto titulado "Utilización de la Eficacia de la Gestión de AP para fortalecer la conservación de las especies en el Caribe", que fue implementado por una ONG en las 10 áreas protegidas del Caribe holandés (incluidas 7 incluidas en SPAW).**

### (c) Continuación del programa de tutoría y la red para apoyar a los practicantes de AMP.

A lo largo del proyecto CARI'MAM, se desarrolló una red de AMP para la preservación de mamíferos marinos. El CAR-SPAW coorganizó dos (2) talleres sobre conservación de mamíferos marinos en 2019 y otro en 2020 centrado en un label por el avistamiento de mamíferos marinos, herramientas de seguimiento, captura incidental y protocolos de adquisición de datos.

El CAR-SPAW proporciona aportes regulares al foro del GCRMN-caribe (conferencia, webinars, sitio web, artículos científicos, cualquier noticia relacionada con los arrecifes de coral (especialmente SCTLD y otras enfermedades de los corales) y los ecosistemas marinos...).

### (d) Continuar con el desarrollo del Programa de Cooperación de áreas protegidas incluidas en el Protocolo SPAW en la Región del Gran Caribe.

El STAC, a través de la elaboración de los Términos de Referencia de sus grupos de trabajo, solicitó al grupo de trabajo sobre las áreas protegidas la elaboración de un programa de cooperación en apoyo de las áreas protegidas enumeradas y de acuerdo con los comentarios proporcionados por el STAC, con especial atención a la revisión, de brechas y necesidades, con el fin de analizar la conectividad ecológica entre sitios, y fortalecer las redes y las capacidades. El CAR-SPAW coordinó las actividades del grupo de trabajo del AMP (ver eje 3) y también se esfuerza por coordinarlas con las desarrolladas por el CEP y a través del proyecto ACP, en particular para tratar de identificar áreas superpuestas para evitar el doble uso de recursos como así como focalizar áreas potenciales de colaboración. Entre las ideas discutidas :

La conectividad ecológica es un aspecto crítico de los procesos ecológicos y, por lo tanto, la conservación de la conectividad es necesaria para la protección de la biodiversidad y el mantenimiento de la integridad del ecosistema..

El programa de cooperación debe aumentar la probabilidad de producir los resultados y el impacto deseados (a nivel del área protegida, paisaje / ecosistema, país, subregión y región / mediante la evaluación del desempeño de proyectos, programas, áreas protegidas y áreas ecológicas y redes de actividades / evaluando el impacto de los programas nacionales para áreas protegidas y manejo de especies, subprogramas y el programa SPAW.

La participación pública es una estrategia necesaria para mejorar los resultados y el impacto mediante el uso de prácticas de gobernanza compartidas (que involucran al sector civil y al sector privado).

El Programa de Cooperación de SPAW debe facilitar la integración de la planificación de la conservación a nivel nacional, en particular porque los mecanismos de cooperación y las intervenciones apoyadas brindan un contexto para que los países articulen, diseñen e implementen intervenciones que logren múltiples objetivos nacionales y cumplan con sus obligaciones internacionales de conservación, y y los proyectos regionales reducen los costos del programa, crean sinergias y mejoran los resultados y los impactos.

El SPAW-RAC también contribuyó directamente a algunos aspectos del proyecto ACP-AMUMA III, contribuyendo a recopilar datos para el folleto o contribuyendo a la evaluación de CaMPAM.

## MEJORAR LA RED DE PRACTICANTES

### (a) Mejorar la eficacia del foro Internet y del sitio web existentes de CaMPAM.

Desde la jubilación de la coordinadora anterior en 2019 y en paralelo a la evaluación CaMPAM que se realizó dentro del Proyecto ACP-MEA III, el CAR-SPAW está moderando el foro CaMPAM (Listserv) que reúne a más de 1 000 personas en toda la Región del Gran Caribe. Además, proporciona aportaciones regulares (conferencias, seminarios web, sitios web, artículos científicos ...) en sus diferentes foros, como el Foro del GCRMN-Caribe, el Foro "Sargazo : Gestión e impactos" (<https://www.car-spaw-rac.org/?Sargassum-on-line-forum>) o el Foro TeamWork del Proyecto CARI'MAM, en el que participan muchas partes interesadas de las AP

(b )Continuar patrocinado las sesiones relacionadas con las AMP y la participación de los practicantes de las AMP en las conferencias anuales de GCFI (2019 y 2020)..

El CAR-SPAW ha patrocinado y facilitado una sesión durante el 72a GCFI. Se han presentado carteles sobre los dos proyectos principales (Carib-Coast y CARIMAM). Se han tomado contactos e información de otras iniciativas del Caribe para mejorar cada una de las redes.

## CREAR SINERGIA ENTRE INICIATIVAS EN AP

El CAR-SPAW ha demostrado una participación activa en el Proyecto "Hacia una redtransatlántica de AMP" desde 2017, especialmente sobre las AMP y los Mamíferos Marinos. Hasta ahora, el CAR-SPAW tiene un gran interés en estar implicado en la fase III del proyecto ACP-AMUMA, en particular para las AMP, pero también en lo que respecta a la conexión con sus proyectos CARIMAM y Carib'Coast.



### **Perspectivas**

- Mejorar la participación del CAR-SPAW en el proyecto ACP-AMUMA III, para mejorar la coordinación y integración de las acciones sobre las AMP, apoyando una parte de la actividad del CAR y vinculando con los otros subprogramas
- Fortalecer la participación del CAR en la coordinación del proyecto "Ocean Governance" (ex-Transatlantico).
- Involucrar a socios relevantes (por ejemplo, el Corredor Biológico del Caribe, UICN, MPA connect ...) en proyectos de redes de Áreas Protegidas.

## EJE 3.

# DESARROLLO DE DIRECTRICES PARA EL MANEJO DE ÁREAS Y ESPECIES PROTEGIDAS

## OBJETIVOS

Plan de trabajo : Listado de Áreas Protegidas bajo el Protocolo y Programa de Cooperación SPAW (2.3.2.1)

STAC8 : La Secretaría a través del CAR-SPAW, con la participación de los Gobiernos de Colombia, Francia, el Reino de los Países Bajos y los Estados Unidos de América, desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo Ad hoc sobre las Áreas Protegidas para consideración de la COP10 [...] (Recomendación II.4)

Plan de trabajo : Listado de especies protegidas bajo el Protocolo SPAW[...] para facilitar cualquier modificación adicional a las listas del anexo, se recomienda la evaluación continua de las especies por parte de un grupo de trabajo actualizado. (2.3.2.3)

STAC8 : La Secretaría a través del CAR-SPAW, con la participación de los Gobiernos de Colombia, Francia, el Reino de los Países Bajos y los Estados Unidos de América, desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo Ad hoc sobre las Especies para ser considerado por la COP10 tomando en cuenta las sugerencias hechas durante la reunión [...] (III.3)

Plan de trabajo : Alentar a las Partes a revisar las Directrices para evaluar exenciones bajo el Artículo 11 (2) del Protocolo SPAW y utilizar el formato de informe voluntario para facilitar la revisión de dichas presentaciones. (2.3.2.2 (a))

STAC8 : La Secretaría, a través del CAR-SPAW, desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre las Derogaciones para consideración de la COP10 teniendo en cuenta las sugerencias hechas durante la reunión. (IV.1)

COP10 : Alentar a las Partes a notificar las derogaciones en un formato en el que se incluya toda la información pertinente.. [...] el Informe de derogaciones es un componente crítico del Protocolo SPAW que permite a las Partes confirmar su cumplimiento de las obligaciones asumidas como Partes del Protocolo SPAW. (12)

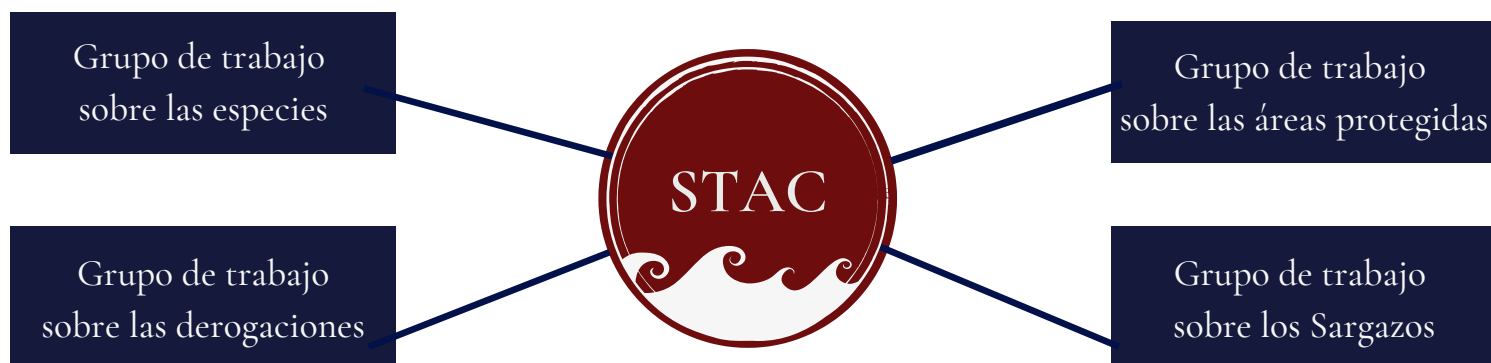
STAC8 : Se establezca un Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre los Sargazos, que incluya a Belice, Colombia, Curazao, República Dominicana, Francia y Granada, teniendo en cuenta su composición con respecto (entre otros), número de miembros de cada Parte Contratante, limitado a dos miembros por Parte : por nombrar por cada Punto Focal nacional, así como una cantidad de asientos que se asignarán para la representación por organizaciones de la sociedad civil y expertos independientes. (V.1)

COP10 : Recomenda que el grupo de trabajo especial de SPAW sobre sargazos también incluya miembros / expertos del protocolo LBS, estudia los posibles riesgos para la salud de los metales pesados y establece [...] contactos con otros países y grupos o iniciativas regionales que trabajen en este tema que trabajen en esta área. (13)

## ESTABLECIMIENTO E IMPLEMENTACIÓN DE LOS GRUPOS DE TRABAJO AD HOC DEL STAC

Establecidos por el STAC, los Grupos de Trabajo facilitan las discusiones en curso sobre temas de interés para las Partes Contratantes y los observadores, y entregan recomendaciones a solicitud del STAC sobre la preparación de los documentos de trabajo para las asambleas del STAC.

Desde febrero de 2020 entraron en vigor los Grupos de Trabajo con términos de referencia (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12). Sobre las recomendaciones del STAC8 y de la COP10, se establecieron cuatro (4) grupos de trabajo, cada uno de ellos tocando un subtemático de SPAW.



**Afiliación :** Cada Parte Contratante puede designar hasta dos (2) expertos por grupo de trabajo. Los observadores (organizaciones de la sociedad civil, Estados no miembros o expertos independientes) también pueden nominar a un experto para un grupo de trabajo siempre que el número total de observadores participantes no exceda el número de Partes en el Protocolo SPAW (17 enero de 2021). Los expertos son designados por su reconocida competencia científica y técnica, su disponibilidad y su disposición para ser receptivos en el grupo y para cubrir tanto como sea posible el ámbito geográfico y temático del grupo de trabajo. Una vez designados, participan *intuitu personae*.

**Tareas :** Los grupos de trabajo abordan cuestiones o temas claramente identificados por el STAC para facilitar las discusiones continuas sobre temas de interés para el STAC. Las tareas específicas del grupo de trabajo son encomendadas por el STAC y las tareas de los grupos de trabajo existentes pueden ser modificadas por el STAC.

**Manera de trabajar :** Los Grupos de Trabajo realizan su trabajo en inglés y de manera remota. Son supervisados por el Presidente del Grupo de Trabajo y asistidos por la Secretaría / CAR-SPAW si el presidente es de una Parte Contratante.

**Producción:** Los grupos de trabajo siempre informan al STAC. Los resultados del trabajo de los Grupos de Trabajo dependen del tema y de su carga de trabajo, y pueden ser recomendaciones sobre documentos presentados al STAC y a la COP, o recomendaciones sobre temas específicos solicitados por el STAC.

Los 18 y 24 de marzo del 2020 se han realizado las dos primeras reuniones de los miembros de los grupos de trabajo con el fin de presentarles sus términos de referencia y sus tareas, así como para planificar las sesiones de trabajo hasta el STAC9.

### EJE 3 DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

Listado de Áreas Protegidas bajo el Protocolo y Programa de Cooperación SPAW (2.3.2.1)  
La Secretaría a través del CAR-SPAW [...] desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo sobre las Áreas Protegidas [...] (Recomendación II.4)

## GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS AREAS PROTEGIDAS

### Número de expertos : Catorce (14).

- 7 expertos nominados por 12 países miembros
- 2 expertos nominados por observadores

### Reuniones realizadas : Cuatro (4).

- 23 de abril 2020 / Programa de cooperación
- 30 de septiembre 2020 / Red de AMP
- 10 de octubre 2020 / Red "ecológica"
- 15 de octubre 2020 / Red de "manejo"

Foco durante la bial

PN de Cotubanama

Programa de cooperación

### Tareas asignadas

#### Tareas obligatorias :

- Revisar y proporcionar la base para las recomendaciones sobre propuestas de las partes contratantes para agregar nuevas áreas protegidas al protocolo
- Revisar cuando sea necesario el procedimiento a través del cual las partes contratantes pueden proponer nuevas AP para ser incluidas como sitios SPAW

#### Tareas adicionales de las prioridades del STAC 8 (no limitadas a):

- El desarrollo de un programa de cooperación en apoyo de las AP enumeradas y de acuerdo con los comentarios del STAC, con especial atención a la revisión de brechas y necesidades, con el fin de analizar la conectividad ecológica entre sitios y fortalecer la creación de redes y la capacidad.
- De conformidad con el Artículo 19 párrafo 25 de las Pautas y Criterios aprobados para la Inscripción de Áreas Protegidas, la Secretaría brinde a las Partes Contratantes un reporte sobre el estado de los sitios enumerados.

## PARQUE NACIONAL COTUBANAMA

La propuesta de República Dominicana para la inclusión del Parque Nacional Cotubanamá en la lista de los sitios SPAW se presentó a la secretaría de SPAW para su revisión el 24 de mayo de 2019.

La propuesta ha sido sometida a una serie de revisiones, realizadas por los cinco (5) expertos. La versión final de la revisión fue traducida al español y enviada al Gobierno de la República Dominicana el 10 de octubre de 2020. El 3 de noviembre de 2020 se presentó una versión final de la propuesta con comentarios y justificaciones de la República Dominicana.



El Parque Nacional Cotubanamá representa importantes ecosistemas marino-costeros (interacciones tierra-mar) en el extremo sureste de la República Dominicana. El área tiene las características de una área protegida - valor natural, cultural y social - y representa uno de los parques nacionales más antiguos de la República Dominicana.

Teniendo en cuenta algunos comentarios relativos a las carencias en la implementación de la gestión, criterios de gestión y seguimiento y evaluación del sitio, así como la necesidad de fomentar el enfoque en educación y cambio climático, los expertos recomiendan unánimemente la inclusión de la Estacione en la lista de AP de SPAW.



## PROGRAMA DE COOPERACIÓN

Basándose en las discusiones del Grupo de Trabajo *Ad Hoc* que tuvo el 23 de abril de 2020, el CAR-SPAW compartió el 5 de junio de 2020, un borrador que justifica el propósito, su alcance y los objetivos del programa de cooperación, utilizando una plataforma en línea de colaboración dedicada. Este razonamiento recibió relativamente pocos comentarios dentro del plazo.

Ni la propuesta de “*Marco de Cooperación*” compartida el 10 de enero de 2021, ni la propuesta de junio de 2020, llegan a un consenso y por lo tanto no pueden ser retenidas como base para el trabajo del STAC. Como resultado, se llevaron a cabo discusiones fuera de plazo entre los expertos y algunas ideas sólidas pudieron ser retenidas aunque no validadas por los expertos hasta la fecha.

Recomendaciones del grupo al STAC :

El STAC 9 podría solicitar al Grupo de Trabajo que desarrolle un documento que describa las opciones para un programa de cooperación en apoyo de las AP a enumerar o enumeradas. Al hacerlo, el Grupo de Trabajo debe tener en cuenta el informe de conectividad ecológica y revisión de CaMPAM presentado al STAC9.

El documento de opciones debe incluir una breve descripción general de la cooperación actual (es decir, cómo se está implementando el Artículo 7 (2)), identificar las brechas y necesidades, y explicar cómo las opciones propuestas modificarían el status quo.

STAC9 podría solicitar a la Secretaría y SPAW-RAC que consideren oportunidades para una mayor colaboración con las redes de AMP existentes y las iniciativas de creación de capacidad en la región.

## DOCUMENTOS PRODUCIDOS

### Documento de trabajo

- Informe del grupo de trabajo del STAC sobre las Áreas Protegidas (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/5)

### Documentos informativos

- Revisión de la propuesta de República Dominicana para la inclusión del Parque Nacional Cotubanama bajo el Protocolo SPAW (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.22)
- Propuesta del Parque Nacional Cotubanama por la República Dominicana para su inclusión en el Protocolo SPAW (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.22 Addendum 1)

### **Perspectivas**

- Con respecto al proceso y los requisitos de listado de AP, recomendar que todas las nuevas aplicaciones incluyan un plan de gestión actual y un informe de evaluación de desempeño, y agilizar el proceso
- Apoyar un fuerte enfoque en el desarrollo de capacidades para los sitios listados para ayudar a abordar las necesidades de eficacia de la gestión (por ejemplo, CaMPAM ...)
- Finalizar el marco del programa de cooperación

# EJE 3 DIRECTRICES PARA ÁREAS Y ESPECIES

Listado de Áreas Protegidas bajo el Protocolo y Programa de Cooperación SPAW (2.3.2.1)  
La Secretaría a través del CAR-SPAW [...] desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo sobre las Áreas Protegidas [...] (Recomendación II.4)

## 35 ÁREAS PROTEGIDAS INCLUIDAS BAJO EL PROTOCOLO SPAW EN 2020



- Belize**
  - 1 - Hol Chan Marine Reserve
  - 2 - Glover's Reef Marine Reserve in Belize
  - 3 - Port Honduras Marine Reserve
- Cuba**
  - 4 - Parque Nacional Guanahacabibes
  - 5 - Parque Nacional Cayos de San Felipe
- Colombia**
  - 6 - Regional Seaflower Marine Protected Area
  - 7 - Regional Natural Park of Wetlands between the rivers León and Suriquí
  - 8 - Sanctuary Ciénaga Grande de Santa Marta
- Dominican Republic**
  - 9 - La Caleta Submarine Park
  - 10 - National Park Jaragua
  - 11 - National Park Haitises
  - 12 - National Park Sierra de Bahoruco
- French West Indies**
  - 13 - Réserve naturelle nationale de l'Amana Guyane
  - 14 - Ile du Grand Connétable Guyane
  - 15 - Réserve naturelle nationale de Kaw-Roura Guyane
  - 16 - Étangs des Salines Martinique
  - 17 - Versants Nord de la Montagne Pelée
  - 18 - Parc National de la Guadeloupe
  - 19 - Réserve Naturelle de Petite Terre
  - 20 - Sanctuaire Agoa (ZEE Guadeloupe et Martinique)
  - 21 - Étangs Lagunaires de Saint-Martin
  - 22 - Réserve Naturelle Nationale de Saint-Martin
- Grenada**
  - 23 - Molinière-Beauséjour Reserve
- Caribbean Netherlands**
  - 24 - Bonaire National Marine Park
  - 25 - The Quill and Boven National Park St. Eustatius
  - 26 - St Eustatius National Marine Park
  - 27 - Saba Bank National Park
  - 28 - Saba National Marine Park
  - 29 - Mt. Scenery National Park Saba
  - 30 - Man O War Shoal Marine Park Sint Maarten
- Saint Vincent and the Grenadines**
  - 31 - Tobago Cays Marine Park
- United States of America**
  - 32 - Dry Tortugas National Park
  - 33 - Florida Keys National Marine Sanctuary
  - 34 - Everglades National Park in Florida
  - 35 - Flower Garden Banks National Marine Sanctuary in Texas

### PROCESO DE LISTADO

DIRECTRICES Y CRITERIOS PARA LA  
EVALUACIÓN DE ÁREAS PROTEGIDAS  
PARA SER INCLUIDO BAJO EL PROTOCOLO  
SPAW

FORMATO ANOTADO PARA LOS INFORMES DE  
PRESENTACIÓN DE LAS ÁREAS  
PROPUESTO PARA INCLUSIÓN EN LA LISTA  
SPAW

<http://palisting.car-spaw-rac.org/>

### EJE 3

## DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

Listado de especies protegidas bajo el Protocolo SPAW [...] (2.3.2.3)  
La Secretaría a través del CAR-SPAW [...] desarrolla Términos de Referencia para el  
Grupo de Trabajo sobre las Especies [...] (Recomendación III.3)

## GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS ESPECIES

### Número de expertos : Veintitres (23)

- 13 expertos nominados por 8 países miembros
- 10 expertos nominados por observadores

### Reuniones realizadas : Nueve (9)

- 14 abril y 15 diciembre 2020 / Peces loro
- 7 mai y 16 diciembre 2020 / Tiburones y rayas
- 21 abril, 6 junio y 8 octubre 2020 / Mamíferos marinos
- 29 abril y 15 diciembre 2020 / Prioridades regionales y manejo

Numerosos debates sobre la plataforma TeamWork y contribuciones sobre documentos en línea.

### Foco en cinco (5) especies y grupos de especies:

Peces loro

Tiburones y rayas

Mero de Nassau

Tortugas marinas

Peces sierra

### Tareas asignadas

#### Tareas obligatorias :

- Revisar, evaluar y proporcionar recomendaciones (incluidas las bases para cualquier recomendación) sobre las propuestas de las Partes contratantes para nominaciones de especies para su inclusión, eliminación o cambio de los Apéndices del Protocolo SPAW.

#### Tareas adicionales de las prioridades del STAC 8 (no limitadas a) :

- Evaluar el estado de conservación de los peces loro y otros herbívoros asociado con los arrecifes de coral, lechos marinos y manglares para determinar si alguna especie o grupo de especies puede justificar su inclusión en los Apéndices de SPAW, teniendo debidamente en cuenta las dimensiones socioculturales-económicas y ecológicas, y proporcionar los resultados de las revisiones al STAC;
- Abordar como prioridad el tiburón ballena (*Rhynchodon typus*) y la mantarraya gigante (*Manta birostris*), así como otras especies consideradas prioritarias por las Partes Contratantes del STAC. Parte de esta evaluación podría incluir una evaluación de la lista actual de especies.
- Desarrollar prioridades y estrategias para la colaboración regional y la implementación de medidas de manejo para mejorar la protección de las especies enumeradas en los Apéndices del Protocolo.
- Discutir las opciones para un procedimiento simplificado de inclusión de especies en peligro crítico y en peligro de extinción.

STAC8 recomendó revitalizar los Grupos de Trabajo dándoles flexibilidad para trabajar en subgrupos sobre temas específicos dependiendo de la experiencia y la disponibilidad de expertos.

Las actividades del Grupo de Trabajo sobre las Especies realizadas durante esta bienal pueden dividirse en dos (2) categorías, y los expertos no fueron necesariamente los mismos en cada tema.

- Preparación de la incorporación de nuevas especies a los apéndices y la inclusión de especies (peces loro, tiburones y rayas)
- Manejo regional de especies protegidas bajo el protocolo SPAW (Mero de Nassau, Tortugas Marinas y Pez Sierra)

## ADICIONES Y MODIFICACIONES DE ESPECIES EN LOS APENDICES

### Peces loro

Siguiendo la recomendación de la 28a Reunión General de ICRI (adoptada el 17 de octubre de 2013) que instaba a las naciones del Caribe a proteger al pez loro para mejorar la resiliencia de los arrecifes de coral, el STAC8 recomendó abordar como prioridad el pez loro y otros herbívoros asociados con los arrecifes de coral, lechos de pastos marinos y manglares.

Después de una reunión de lanzamiento en abril de 2020, el Grupo de Trabajo comenzó a completar una plantilla redactada por Paul Hoetjes. Camilo Thompson (AIDA) ha jugado un papel crucial en este trabajo, especialmente en la sección de regulación, y la COPACO ha aportado datos importantes sobre pesquerías y sobre gestión pesquera en todo el Caribe. La mayoría de los expertos de los países, las organizaciones regionales de ordenación pesquera y las ONG (GCFI, WCS, REEF, o AGRRA) han completado esta propuesta.

En general, los expertos llegaron a un consenso sobre la necesidad de gestionar de forma sostenible todos los peces loro incluyéndolos en el Apéndice III, pero con algunas diferencias en cuanto a la conveniencia de proteger más estrictamente las especies objetivo más grandes agregándolas en el Apéndice I.



### Tiburones y rayas

Durante la COP9 y la 10, se han agregado dos (2) al Apéndice II, seis (6) especies de tiburones y tres (3) de rayas al Apéndice III. Sin embargo, algunos expertos se preguntan sobre la conveniencia de proteger algunas de ellas de manera más estricta, especialmente el gran tiburón martillo, el tiburón martillo liso, el tiburón oceánico punta blanca, el tiburón ballena y la mantarraya gigante.

Después de una reunión de lanzamiento en mayo de 2020, el Grupo de Trabajo ha trabajado de forma remota en documentos basados en las propuestas hechas por los Gobiernos de Francia y de Países Bajos en STAC8. Las principales contribuciones fueron realizadas por expertos nominados por países como Paul Hoetjes y Anne-Marie Svoboda (Países Bajos), Heins Heins Bent-Hooker (Colombia) o Angela Somma (EE. UU.), o por expertos nominados por observadores como Twan Stoffers, y Andrea Pauly de la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias. En el documento intervinieron otros socios reconocidos como el Manta Trust.

Si bien una gran mayoría del grupo considera que el tiburón oceánico, el tiburón ballena y la mantarraya gigante deberían proponerse en el anexo II (pero sin consenso), persisten más divergencias sobre la conveniencia y la eficacia de incluir tiburones martillo en el anexo II. A pesar de su inclusión en el Apéndice III, todavía no se han gestionado de forma sostenible y la tendencia de la población sigue estando poco documentada. Todos los expertos recomiendan mejorar la colaboración para el manejo regional de tales especies.

## MANEJO DE ESPECIES PROTEGIDAS

Basándose sobre el hecho de que ciertas especies enumeradas en los apéndices no fueron objeto de medidas de gestión concretas, ya sea a nivel nacional o regional, las Partes encomendaron al Grupo de Trabajo sobre las Especies la siguiente tarea: "Desarrollar prioridades y estrategias para la colaboración regional y aplicación de medidas de gestión para mejorar la protección de las especies incluidas en los Anexos del Protocolo".

Después de la reunión de lanzamiento en abril de 2020, que permitió identificar a los líderes activos, a saber, Angela Somma (Mero de Nassau), Olga Koubrak (Pez sierra), Julia Horrocks y Olga Koubrak (Tortugas marinas), y un gran grupo para tiburones y rayas, los expertos han trabajado de forma remota mediante el uso de una plataforma en línea dedicada y han sido invitados a una reunión virtual para completar esta tarea.

Durante el bienio 2019-2020, el Grupo de Trabajo sobre las Especies ha elaborado varios documentos para mejorar el estado de conservación de las especies amenazadas de Mero de Nassau, Tortugas Marinas, Pez Sierra y otras Rayas y Tiburones.

Se encomendó a un subgrupo especial dedicado a los mamíferos marinos que trabajara en varios aspectos de estas especies. Como resultado, se redactó de manera colaborativa un documento: "Kit de herramientas para implementar las directrices de observación de mamíferos marinos en el Caribe", que ha sido finalizado por expertos (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.32). Este documento presenta las diversas herramientas no vinculantes que podrían desarrollarse para fomentar la implementación de las directrices de observación de mamíferos marinos del PNUMA, y sobre la revisión de 2 documentos: el "Análisis científico y técnico del plan de acción de mamíferos marinos" y la lista actualizada de cetáceos que se encuentran en el Apéndice II del protocolo SPAW.

## DOCUMENTOS PRODUCIDOS

### Documento de trabajo

- Informe del grupo de trabajo del STAC sobre las Especies listadas en los Apéndices del Protocolo SPAW (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/4)

### Documentos informativos

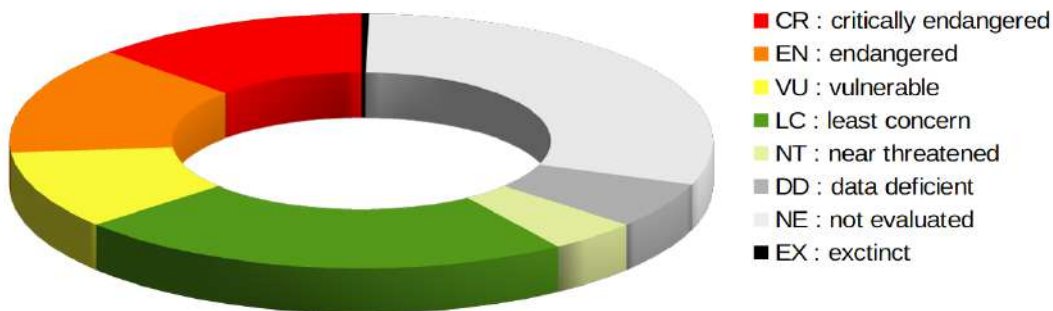
- Propuesta para la posible inclusión de los peces loro (Perciformes: Scaridae) en el Apéndice III del Protocolo sobre Áreas y Vida Silvestre Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe de la Convención para la Protección y Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Protocolo SPAW) (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.15)
- Kit de herramientas para implementar directrices de observación de los mamíferos marinos en el Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.32)
- Identificar los puntos comunes necesarios para una protección legal nacional eficaz y una gestión regional de las especies incluidas en la lista: mero de Nassau (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.38), Peces sierra (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.25), otros Tiburones y Rayas (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24), y Tortugas marinas (UNEP(DEPI)/CARWG.42/INF.39) - Propuestas presentadas por las Partes de especies para su inclusión en los Apéndices del Protocolo SPAW

## Perspectivas

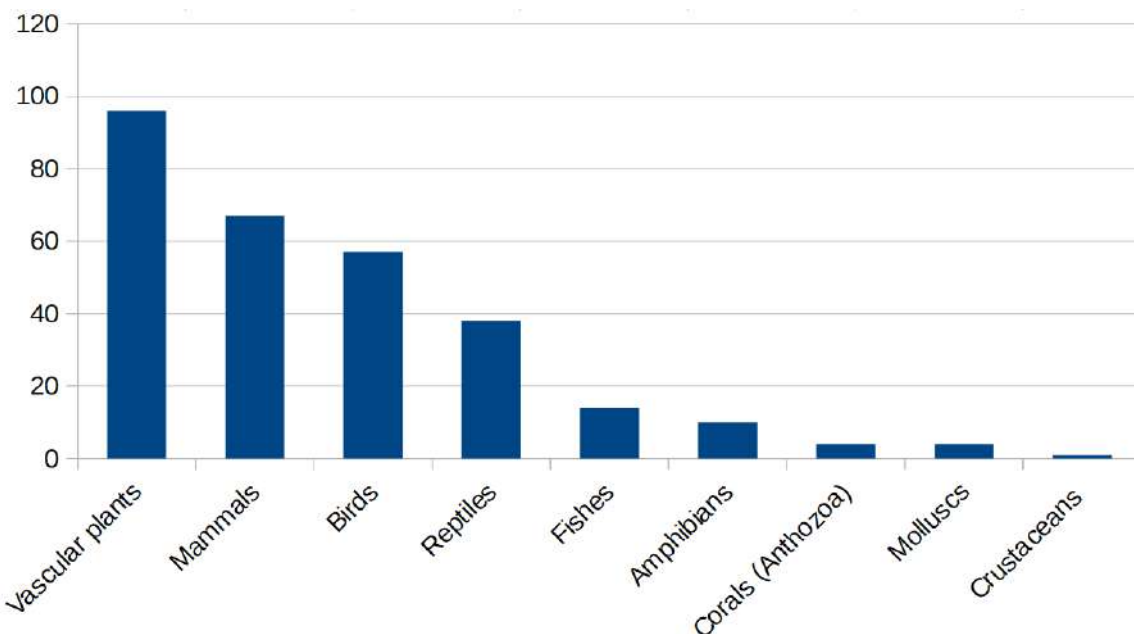
- Aumentar la participación de los países y las partes interesadas en la nominación de más expertos
- Desarrollar iniciativas de evaluación de la biodiversidad a nivel del Caribe (por ejemplo, Lista Roja Regional de especies...)

**ESPECIES INCLUIDAS EN EL PROTOCOLO SPAW**

Distribución en porcentaje de las especies enumeradas bajo el Protocolo SPAW por su categoría de la Lista Roja de la UICN



NB: Las clases Hydrozoa y Anthozoa incluidas en el Apendiz III no están representadas aquí



Recuento de especies incluidas en el Protocolo SPAW por clase

NB: Estas estadísticas no incluyen las especies de los siguientes grupos Hydrozoa et Anthozoa enumerados en el Protocolo SPAW y mencionado como "todas las spp"

**Perspectivas**

- Finalizar la lista de especies de corales del Caribe debidamente validada por expertos de la GCRMN-Caribe y agregarla al Apendiz III del protocolo SPAW.
- Incluir las listas actualizadas recientemente de las especies de Cetacea, Sirenia y Phocidae, actualmente mencionadas como "todas las spp" en los Apendices II y III del Protocolo SPAW.

### EJE 3 DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

Alentar a las Partes a revisar las Directrices para evaluar las derogaciones en virtud del Artículo 11(2) [...] y utilizar el formato de informe voluntario, para facilitar la revisión de tales presentaciones (2.3.2.2 a) La Secretaría a través del CAR-SPAW [...] desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo sobre las Derogaciones [...] (Recomendación IV.1)  
Alentar a las Partes a notificar las derogaciones en un formato [...] toda la información pertinente.. [...] (12)

## GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS DEROGACIONES

### Número de expertos : Once (11)

- 9 expertos nominados por 6 países miembros
- 2 expertos nominados por observadores

### Reunión organizada

- 5 mayo 2020 / Fomentar el uso del formato de informe adoptado

- Debates adicionales sobre la plataforma Teamwork dedicada y contribuciones sobre documentos en línea.

### Foco

Informe de derogación de Curazao

Informe de derogación de los EE.UU.

Formato de informe

### Tareas asignadas

#### Tareas obligatorias :

- Revisar los informes de exenciones presentados por las Partes Contratantes para recomendación.

#### Tareas adicionales de las prioridades del STAC 8 (no limitadas a) :

- Fomentar el uso del formato de informe adoptado para las derogaciones en virtud del Artículo 11 (2) del Protocolo Relativo a las Áreas y a la Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) (UNEP(DEPI / CAR WG 38/3)
- Revisar el Informe de Derogaciones de los Estados Unidos (2017) e informe sobre sus conclusiones, así como el Informe de Derogaciones de Curazao (2016) y cualquier información adicional que pueda proporcionar el Gobierno de Curazao a partir de la presentación del informe de derogación original (según lo informado a STAC7) e informe al STAC9 para su evaluación.

## INFORME DE DEROGACIÓN

### Curazao

Dado que el grupo de trabajo debía trabajar en la versión actual del informe de derogación, la Secretaría solicitó al Gobierno de Curazao que obtuviera un informe actualizado. Sin embargo, dado que el grupo de trabajo aún no lo había recibido, su análisis se limitó a algunos comentarios sobre la versión anterior.

### Estados-Unidos

Los expertos revisaron el informe del Gobierno de los Estados Unidos de América e hicieron comentarios más sobre el formato que sobre el contenido del informe. Esos comentarios se utilizaron para alimentar las discusiones sobre cómo alentar el uso del formato de informe adoptado.

## EJE 3 DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

*Alentar a las Partes a revisar las Directrices para evaluar las derogaciones en virtud del Artículo 11(2) [...] y utilizar el formato de informe voluntario, para facilitar la revisión de tales presentaciones (2.3.2.2 a) La Secretaría a través del CAR-SPAW [...] desarrolla Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo sobre las Derogaciones [...] (Recomendación IV.1)*  
*Alentar a las Partes a notificar las derogaciones en un formato [...] toda la información pertinente.. [...] (12)*

### FOMENTAR EL USO DEL FORMATO DE INFORME ADOPTADO

Basado en la recomendación del STAC8, el Grupo de Trabajo sobre las Derogaciones ha establecido una sesión de lluvia de ideas. Los participantes principales fueron A. Somma, E.F. Salamanca, J. Horrocks, A. M. Gonzalez J. Vermot, C. Vail, y P. Hoetjes. El informe de la reunión se subió (20 mayo de 2020) a la plataforma de trabajo en equipo y los expertos tuvieron la posibilidad de revisar su contenido.

Los expertos señalaron que la atención se centra en el listado de especies, pero casi no hay una revisión de la legislación y las medidas de protección implementadas por todas las Partes. Además, pocos países están cumpliendo con las derogaciones, en parte porque saben que el protocolo no tiene forma de hacer cumplir o porque no saben cuándo deben informar. Otro problema planteado es que el formato de los informes parece estar hecho por personas que saben cómo funcionan los protocolos y convenciones, más que por los informes técnicos reales.

Las recomendaciones hechas son las siguientes :

- *Utilizar la información existente para identificar qué implementan los países para cumplir con el protocolo*
- *Alentar a los países a informar más, alentar, acercarse, ver quiénes son los actores involucrados, alentar a los países a nominar expertos o representantes para el grupo de trabajo*
- *Alentar el uso del formato de reporte pero también cualquier otro formato, siempre que proporcione la información necesaria.*
- *Utilice el informe programático de los EE. UU. como ejemplo de un nuevo formato de informe que puede ser utilizado*
- *Proporcionar recomendaciones sobre cuándo los países deben presentar sus informes y el amplitud de las actividades en cuestión*
- *Utilizar redes, especialmente aquellas que están realizando actividades técnicas en los países (ejemplo WIDECAST) de manera colaborativa*



### DOCUMENTOS PRODUCIDOS

#### Documento de trabajo

- Informe del grupo de trabajo del STAC sobre las Derogaciones (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/6)

#### Documentos informativos

- Exemptions Ad Hoc Working Group – Compliance to the SPAW Protocol (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.21)
- Report about Exemptions to the SPAW Protocol Under Article 11(2): format from the US (UNEP(DEPI)/CAR WG.40 /INF.9)
- Report about Exemptions to the SPAW Protocol Under Article 11(2): format from Curaçao (UNEP(DEPI)/CAR WG.38/3 Rev.1)

#### **Perspectivas**

- Agilice el proceso de derogación para que sea más utilizado y más eficiente
- Apoyar a los países, en particular al Gobierno de Curazao, para finalizar sus informes de derogación.

### EJE 3

## DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

Se establezca un grupo de trabajo ad hoc sobre sargazo [...] (V.1)  
Recomienda que el grupo de trabajo [...] sobre sargazos también incluya miembros / expertos del protocolo LBS, [...] y establezca [...] contactos con otros países y grupos o iniciativas regionales que trabajen en este tema que trabajen en esta área. (13)



## GRUPO DE TRABAJO SOBRE SARGAZO

### Número de expertos : Dieciocho (18)

- 10 expertos nominados por 7 países miembros
- 8 expertos nominados por observadores

### Reunión organizada

- 20 abril 2020 / Establecer objetivos y carga de trabajo

### Tareas asignadas

#### Tareas obligatorias :

- Desarrollar objetivos claros y responsabilidades para su trabajo.
- Establecer una coordinación y colaboración con iniciativas regionales y globales relevantes para promover el máximo impacto de las sinergias y soluciones a los brotes de Sargazo.

### Foco

Mejores prácticas  
sobre sargazo

Mejorar la colaboración  
con socios relevantes

Desarrollar enlaces  
con la CEA y la CARICOM

## PLAN DE TRABAJO Y FINANCIAMIENTO SOSTENIBLE



© Frank MAZEAS DEAL 30 juillet 2011

Debido a la importancia de los brotes de Sargazos en el Gran Caribe durante los últimos ocho (8) años, el STAC8 discutió este problema y recomendó la creación de un nuevo Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Sargazos bajo el STAC.

Por tanto, se propusieron, debatieron y resolvieron las tareas obligatorias asignadas a este grupo de trabajo. Estos objetivos, descritos anteriormente, existen a través de los tres (3) ejes de trabajo principales siguientes :

- Mejores prácticas sobre los Sargazos ;
- Mejorar la colaboración con socios relevantes ; y
- Desarrollar vínculos con la CEA y la CARICOM.

Por tanto, estos objetivos son interdependientes y están representados a través de las actividades del Grupo de Trabajo.

En este sentido, después de una reunión de lanzamiento en abril del 2020, el Grupo de Trabajo sobre el Sargazo ha redactado un plan de trabajo que tiene como objetivo mejorar la coordinación regional para manejar eficazmente la afluencia de sargazo y la acumulación costera en el Gran Caribe. Este plan de trabajo explora cuatro (4) componentes :

- Gobernanza,
- Investigación científica,
- Manejo, y
- Comunicación y sensibilización.



## EJE 3 DIRECTRICES PARA AREAS Y ESPECIES

*Se establezca un grupo de trabajo ad hoc sobre sargazo [...] (V.1)  
Recomienda que el grupo de trabajo [...] sobre sargazos también incluya miembros / expertos del protocolo LBS, [...] y establece [...] contactos con otros países y grupos o iniciativas regionales que trabajen en este tema que trabajen en esta área. (13)*

Se alineó un conjunto de objetivos con los componentes principales, tales como mejorar la cooperación entre el Subprograma del Protocolo SPAW y las agencias regionales, coordinar la investigación e identificación de modelos de buenas prácticas, promover las mejores prácticas de gestión y el desarrollo de capacidades.

El Grupo de Trabajo ha elaborado y revisado un borrador de plan de trabajo para mejorar la coordinación regional y reunir algunos elementos sobre el financiamiento sostenible que se pueden movilizar para manejar este tema. Continuará revisando documentos relevantes como el Libro Blanco del PNUMA-PAC sobre Sargazo una vez actualizado. Además, el grupo de trabajo ha enumerado fuentes potenciales para identificar recursos financieros sostenibles para el manejo del sargazo y explorar oportunidades de financiamiento para que las Partes Contratantes mejoren la investigación y las respuestas sobre el terreno.

Los principales participantes de este grupo de trabajo son Sabine Engel y Samantha Dowdell, que han producido la mayoría de los documentos. Sin embargo, este Grupo de Trabajo no tuvo la actividad esperada durante mucho tiempo porque realmente pocos expertos participaron en las discusiones a pesar de la importancia de este tema en el Caribe. Desde entonces, el CAR ha lanzado varias convocatorias de solicitudes para unir nuevos miembros potenciales al Grupo de Trabajo y su fuerza laboral se ha diversificado recientemente con varios expertos nominados por más países o propuestos por otras organizaciones regionales e internacionales relevantes. Su fortalecimiento con nuevos miembros de otras organizaciones relevantes, garantizará su utilidad y efectividad, así como una ampliación de su base política



### DOCUMENTOS PRODUCIDOS

#### Documento de trabajo

- Informe del grupo de trabajo del STAC sobre el Sargazo (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/7)

#### Documento informativo

- Sargazo : propuesta de plan de trabajo y financiación sostenible (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.34)

### **Perspectivas**

- Mayor colaboración con el Protocolo LBS hacia una codirección
- Aumentar la participación de los países y las partes interesadas relevantes en la nominación de más expertos
- Como un Grupo de Trabajo científico y técnico, aportar un valor añadido real a las organizaciones regionales para el manejo del Sargazo.

## CONSERVACIÓN DE ESPECIES

# AMENAZADAS Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

### OBJETIVOS

Plan de trabajo : Conservación de los mamíferos marinos (2.4.2.1)

STAC8 : Red de Áreas Protegidas para Mamíferos Marinos en línea con el MMAP mediante la implementación del Proyecto CARIMAM (Recomendación I.iv)

COPro : Exhortar a todas las Partes del Protocolo SPAW de la región del Gran Caribe con respecto a los cetáceos a :

- Cumplir con el Protocolo mediante la implementación de legislación nacional que prohíbe la caza de cetáceos ; y tomar medidas de aplicación y conservación para ayudar a su protección y recuperación ;
- Informar el número y las especies de cetáceos capturados en la caza o involucrados en otras actividades prohibidas ;
- Mejorar la colaboración con la Secretaría, el Comité Asesor Científico y Técnico (STAC), otras partes y expertos para identificar las necesidades de investigación y las oportunidades para recopilar y compartir datos relacionados con la distribución y estado de los cetáceos en la Región ;
- Restablecer el grupo de trabajo de expertos en mamíferos marinos y encargarle la supervisión de la evaluación de las poblaciones de pequeñas especies de cetáceos explotadas en el Gran Caribe. (9)

STAC8 : Abordar como prioridad las siguientes especies: el pez loro y otros herbívoros asociados con arrecifes de coral, lechos de pastos marinos y manglares con la debida consideración a las dimensiones socioeconómicas y económicas; el tiburón ballena *Rhyncodon typus*; la manta raya *Manta birostris*, así como otras especies propuestas por las Partes Contratantes. En este contexto, también se debería considerar una mayor colaboración para las estrategias de gestión regional para las especies incluidas en los Anexos del Protocolo. (III.3)

---

Plan de trabajo : Conservación de tortugas marinas (en colaboración con WIDECAST) (2.4.2.2)

COPro : La Secretaría trabaja en estrecha colaboración con la Convención Interamericana de Tortugas Marinas (IAC) y pide a los países clave (Trinidad y Tobago, Guayana Francesa, Guyana, Surinam y Canadá) que cooperen con el Protocolo SPAW y la IAC para identificar y abordar las amenazas en el Norte. -Población de tortugas laúd del Atlántico occidental. (7)

---

Plan de trabajo : Apoyo a los esfuerzos regionales sobre las especies exóticas invasoras en colaboración con socios relevantes, particularmente a la invasión del pez león. (2.4.2.3)



MARINE MAMMALS

CARIMAM

La coordinadora de proyecto CARIMAM (líder de los paquetes de trabajo WP1, WP5 y WP6) ha estado empleada desde el 1 de julio de 2019. Una agente de proyecto CARIMAM se ha unido a ella en marzo de 2019.

Objetivo

El proyecto CARIMAM (Red de Conservación de los mamíferos marinos del Caribe), tiene como objetivo reforzar una red de áreas marinas protegidas para mamíferos marinos en la Región del Gran Caribe. Los cuatro (4) socios trabajan para fortalecer las habilidades de manejo y desarrollar herramientas regionales comunes para la gestión y evaluación de los mamíferos marinos. La red CARIMAM está compuesta por administradores, científicos y otros socios de toda la Región del Gran Caribe.

Eventos

El CAR-SPAW ha coorganizado la segunda sesión de talleres CARIMAM en Guadalupe (mayo de 2019), la tercera sesión de en República Dominicana (noviembre de 2019) y la cuarta serie de sesiones remotas (noviembre de 2020).

STAC 8

La Secretaría y las Partes enfatizan dentro del plan de trabajo propuesto :  
 (iv) la creación de redes de Áreas Protegidas para Mamíferos Marinos en línea con el MMAP a través de la implementación del Proyecto CARIMAM.

Actividades

(a) Mejorar el conocimiento, recopilar datos y mitigar los efectos de los choques de barcos y enredos en las especies de ballenas y delfines en la Región del Gran Caribe en colaboración con la Comisión Ballenera Internacional (CBI).

a. Estudio diagnóstico

1- Revisión de la legislación

Para obtener datos actualizados sobre el estado actual de las legislaciones nacionales sobre protección de mamíferos marinos en los países y territorios de la Región del Gran Caribe (paquete de trabajo 1 de CARIMAM), el CAR-SPAW ha desarrollado y difundido una encuesta en línea enviada a los puntos focales del Protocolo SPAW de la Región del Gran Caribe en enero de 2020 (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29, Addendum 2).

Enfoque principal

Marine Mammals Preservation Network

Avistamiento sostenible de ballenas y delfines

Herramientas para administradores de AMP

Planes de acciones para los mamíferos marinos

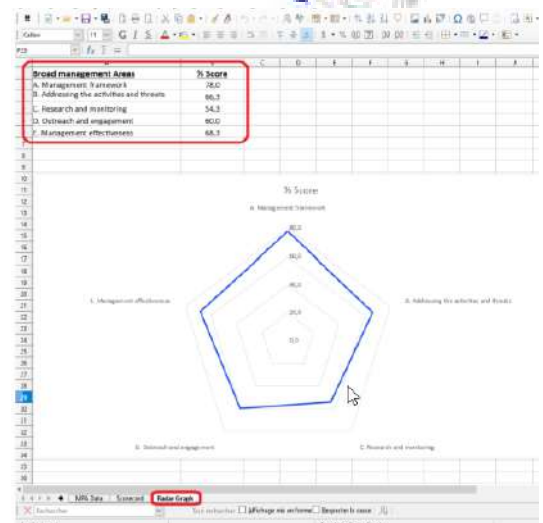
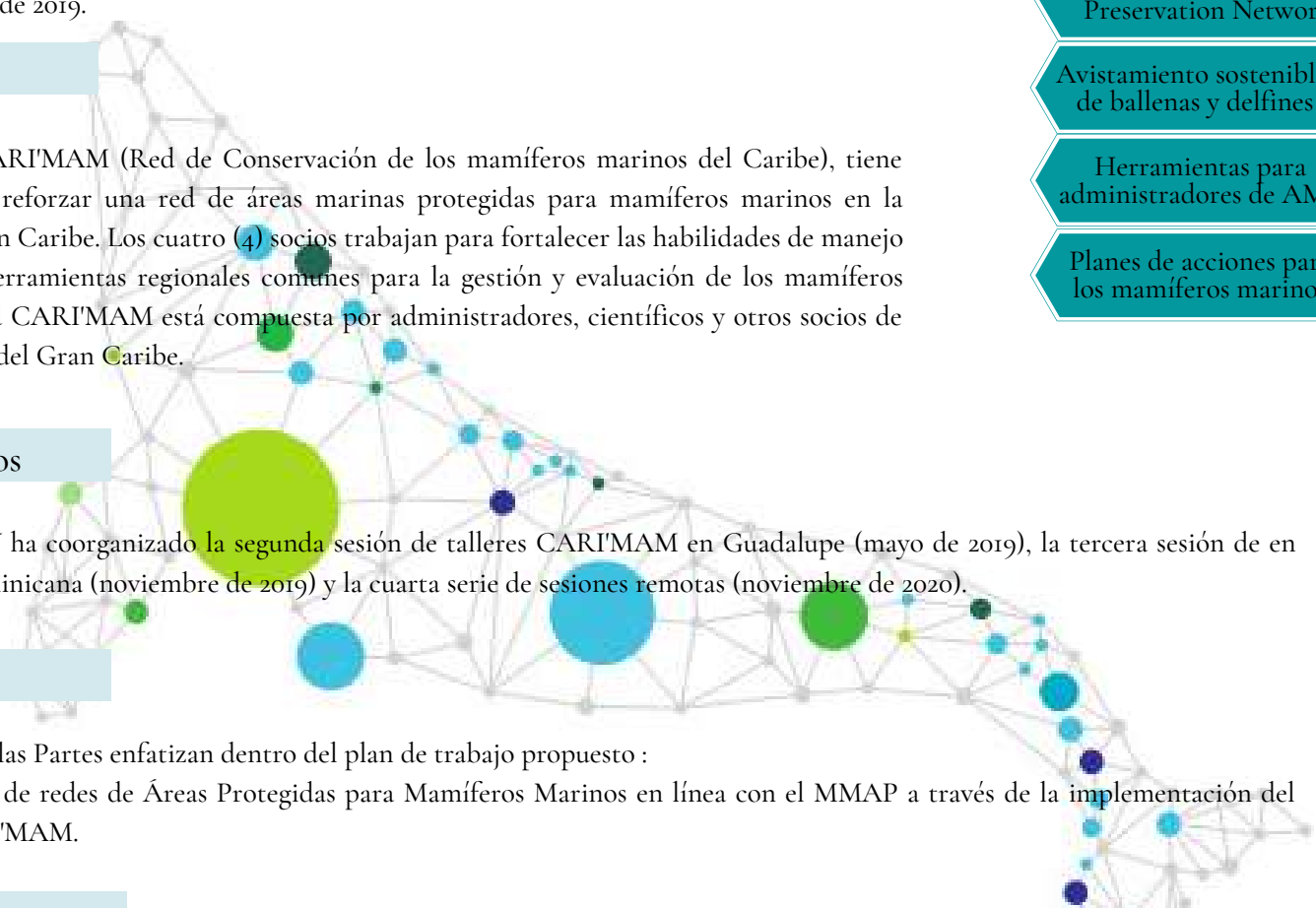


Gráfico radar: En el rectángulo rojo en la esquina superior izquierda: la puntuación obtenida de los 5 temas principales

*2- Identificación de áreas prioritarias clave para la conservación de mamíferos marinos (contrato público que finaliza a fines de noviembre de 2020)*

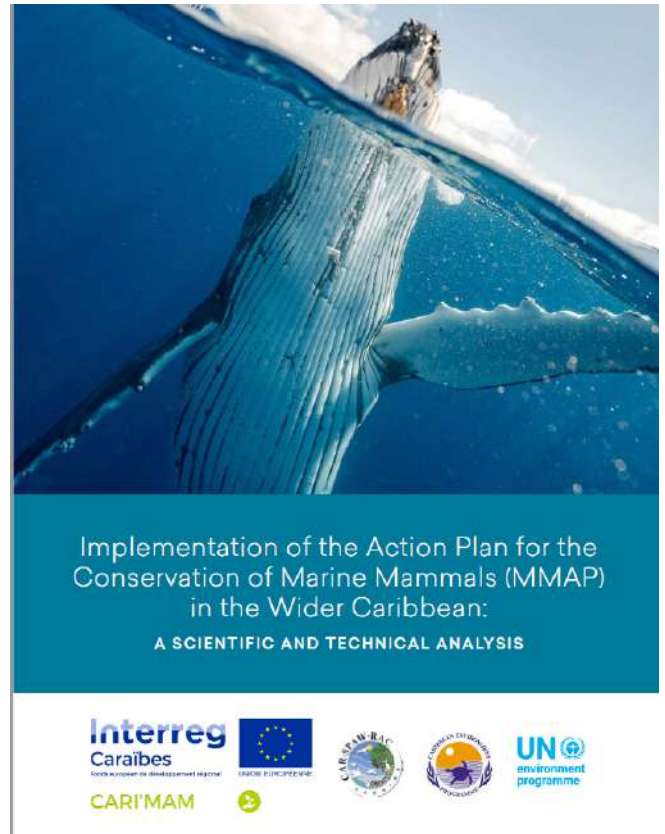
El CAR-SPAW realizó un estudio sobre la implementación del Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos (MMAP) en el Gran Caribe: Un Análisis Científico y Técnico (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29, Addendum 1). Se realizó una evaluación cualitativa y cuantitativa por país principalmente para orientar las acciones futuras para continuar los esfuerzos hacia la conservación y el manejo racional de los mamíferos marinos en la Región. Las evaluaciones se centraron en las once (11) categorías principales de problemas e indicadores de amenazas, que incluyen: interacciones pesqueras; degradación del hábitat y desarrollo costero; contaminación y salud de los mamíferos marinos; áreas protegidas y otros regímenes de gestión; investigación; avistamiento de ballenas y actividades asociadas; varamientos de mamíferos marinos; mamíferos marinos en cautiverio; perturbación acústica y ruido submarino; huelgas de embarcaciones; y cambio climático.

*b. Fortalecimiento de la planificación espacial marina para la conservación de mamíferos marinos*

El CAR-SPAW analizó la consideración de los mamíferos marinos en los planes de manejo de las AMP de la Región del Gran Caribe y colaboró en el desarrollo de una herramienta de seguimiento para mejorar la consideración de los mamíferos marinos en los planes de manejo (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.30). Desarrollo de una aplicación de adquisición de datos «ObsEnMer» con modos ciudadano y profesional en tres (3) idiomas (español aún en desarrollo).

*c. Seguimiento de los talleres de varamiento*

Debido a la pandemia debido a la COVID-19, el CAR-SPAW no pudo organizar un taller de varamientos en 2020.



*d- Apoyar la creación de redes de mamíferos marinos entre sitios protegidos, educación y sensibilización*

El proyecto CARIMAM tiene como objetivo de reforzar una red de áreas marinas protegidas para mamíferos marinos en la Región del Gran Caribe, organizar y facilitar talleres sobre avistamiento de ballenas, trabajar en la legislación relacionada con la conservación, y las capturas incidentales de mamíferos marinos (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.28).

*e- Apoyar el avistamiento sostenible de mamíferos marinos en el Caribe*

En el marco de CARIMAM, se identificó la necesidad de actualizar los datos sobre el estado actual de las actividades de avistamiento de ballenas en el Caribe. El CAR propuso a todos los participantes de la segunda reunión de la red CARIMAM, una encuesta sobre el estado actual de estas actividades y elaboró un informe basado en las respuestas.

CARIMAM facilitó tres (3) talleres sobre el Avistamiento Sostenible de mamíferos marinos con socios del proyecto durante los talleres de CARIMAM en Guadalupe y República Dominicana en 2019, y también durante el mes de CARIMAM en 2020. CARIMAM trabajó en un propuesta para desarrollar un etiquetado o una certificación regional para fomentar el Avistamiento Sostenible de mamíferos marinos en el Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.31, Addendum 1).



Póster publicado durante la Conferencia GCFI72



Surinam, 2019



Taller de Avistamiento de Ballenas CARIMAM - República Dominicana, 2019



Reunión CARIMAM 3 - República Dominicana, 2019



En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoya la conservación de otros mamíferos acuáticos en el Caribe.

Fundó una ONG mexicana por su proyecto transnacional sobre la conservación de la Nutria Neotropical en la región Mesoamericana.

## DOCUMENTOS PRODUCIDOS

- Cari'Mam : un informe provisional (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.28)
- Aspectos destacados de la implementación del Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos en la Gran Región del Caribe y recomendaciones (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29)
- Implementación del Plan de acción para la conservación de mamíferos marinos: un análisis científico y técnico (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29 addendum 1)
- Estado actual de la legislación nacional sobre mamíferos marinos en los países y territorios del informe de la Gran Región del Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29 addendum 2)
- Consideración de los mamíferos marinos en los planes de manejo de las AMP : estudio regional, herramientas y recomendaciones para mejorarla (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.30)
- Recomendaciones para apoyar la observación sostenible de mamíferos marinos en el Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.31)
- Recomendaciones para un etiquetado o una certificación regional para el avistamiento sostenible de mamíferos marinos en la Gran Región del Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.31 Addendum 1)
- Informe de síntesis del estudio sobre las legislaciones previo a la implementación de un instrumento para el avistamiento de los mamíferos marinos en el Caribe (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.31 Addendum 2)
- Sensibilizar y promover el patrimonio natural para la conservación de los mamíferos marinos en el Caribe a través de juegos en línea, para smartphones y tabletas, y hojas de identidad (UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.33)

En 2019 y 2020, SPAW-RAC apoyó varias acciones implementadas por la ONG "Mon École Ma Baleine" para generar conciencia y promover la conservación de los mamíferos marinos en el Caribe.

Estos fondos permitieron desarrollar carteles, folletos, juegos de cartas y, recientemente, una serie de juegos en línea para smartphones y tabletas, en francés, inglés y español. Un juego 3D se puede descargar gratis en su sitio web



### Perspectivas

- Desarrollar evaluaciones regionales de la Lista Roja para especies migratorias (por ejemplo, mamíferos marinos)
- Implementar las recomendaciones de MMAP
  - Finalizar las acciones de CARIMAM de acuerdo con las decisiones de STAC
  - Desarrollar una certificación regional para promover el avistamiento de ballenas.
- Necesidad de perennizar la red y las acciones de los socios de CARIMAM
- Si se aprueba el financiamiento, implementar HAMMAC, un nuevo proyecto sobre evaluaciones de captura incidental (en relación con la industria pesquera), varamientos y colisiones con embarcaciones
- Desarrollar iniciativas comunes sobre los impactos de la contaminación marina en los mamíferos marinos con socios relevantes (LBS, CAR-REMPEICT, IMO ...)

# EJE 4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS

Abordar como prioridad las siguientes especies: el pez loro y otros herbívoros [...] con la debida consideración a las dimensiones socioeconómicas y económicas ; el tiburón ballena ; la mantarraya ; así como otras especies propuestas por las Partes Contratantes. En este contexto, también se debería considerar una mayor colaboración para las estrategias de gestión regional para las especies incluidas en los Apéndice del Protocolo (III.3)

## CONSERVACIÓN DEL PEZ LORO

Los resultados del informe de la GCRMN "Estado y tendencias de los arrecifes de coral del Caribe : 1970-2012" establecen que :

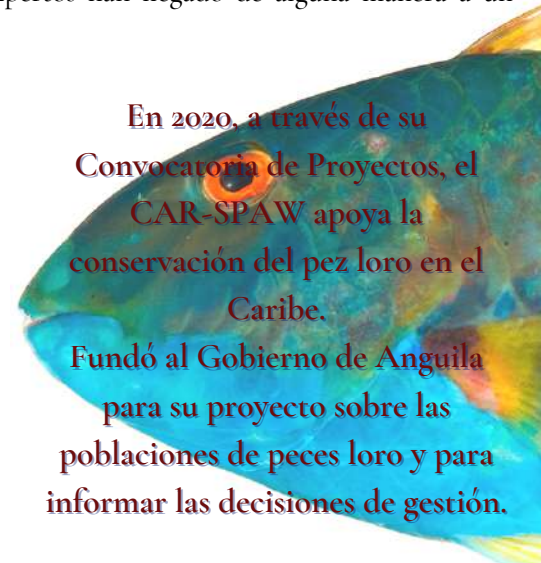
- La salud de los arrecifes de coral requiere un equilibrio ecológico de corales y algas en el que la herbivoría es un elemento clave ;
- Las poblaciones de peces loro son un componente crítico de esa herbivoría [...] ;
- Las principales causas de mortalidad [...] son el uso de técnicas de pesca como la pesca submarina o el uso de trampas para peces.

En 2013, la 28a Reunión General de la ICRI instó a las naciones del Caribe a proteger al pez loro para mejorar la resiliencia de los arrecifes de cora. El STAC8 recomendó abordar como prioridad el pez loro y otros herbívoros asociados con arrecifes de coral, lechos de pastos marinos y manglares.

STAC8 encomendó al Grupo de Trabajo sobre las Especies la evaluación del estado del pez loro y otros herbívoros. Después de un largo proceso de trabajo remoto a través de reuniones y discusiones en línea, los expertos han llegado de alguna manera a un consenso sobre la conservación de las dieciséis (16) especies de peces loro del Caribe.

- Protección de los hábitats de cría de peces loro (manglares, pastos marinos) ;
- Mantenimiento de la calidad del agua ;
- Medidas de captura mejoradas que son el resultado del consenso de la mayoría de las partes interesadas en la pesca y el medio ambiente (restricciones de tamaño mínimo y máximo, temporadas de veda ...) ;
- Alentar a los gobiernos a cumplir su compromiso de dejar de invertir dinero público en actividades que financian la sobrepesca, producen pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (IUU) y degradan los océanos.

Además, se están llevando a cabo discusiones para recomendar si incluir la especie en los Apéndice II o III del Protocolo SPAW, con algunos expertos que abogan por la inclusión de *Scarus coeruleus*, *S. guacamaia* y *S. coelestinus* en el Apéndice II debido a su estatus de Casi Amenazado en la UICN.



En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoya la conservación del pez loro en el Caribe. Fundó al Gobierno de Anguila para su proyecto sobre las poblaciones de peces loro y para informar las decisiones de gestión.

En colaboración con el PAC y el CAR-SPAW, la Asociación Interamericana para la Defensa del Medio Ambiente (AIDA) elaboró una "Ficha informativa sobre peces herbívoros".

AIDA también organizó varios seminarios web de sensibilización sobre el papel del pez loro y su importancia para los ecosistemas de arrecifes de coral (en inglés y español).



### Perspectivas

- Fomentar la producción y recopilación de datos, especialmente sobre el tamaño de la población, las pruebas de disminución, el rango de distribución y la fragmentación de la población.
- Continuar el trabajo sobre las subvenciones perjudiciales (subvenciones no específicas a los combustibles, modernización de buques que permite cruzar la ZEE, etc.)
- Manejo regional

## EJE 4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS

Abordar como prioridad las siguientes especies: el pez loro y otros herbívoros [...] con la debida consideración a las dimensiones socioeconómicas y económicas ; el tiburón ballena ; la mantarraya ; así como otras especies propuestas por las Partes Contratantes. En este contexto, también se debería considerar una mayor colaboración para las estrategias de gestión regional para las especies incluidas en los Apéndices del Protocolo (III.3)

### TIBURONES Y RAYAS

Basandose en la recomendación del STAC8, el Grupo de Trabajo sobre las Especies evaluó las prioridades en cuanto a tiburones y rayas (especialmente Tiburón oceánico de puntas blancas (*Carcharhinus longimanus*), Tiburón martillo liso (*Sphyrna zygaena*) Tiburón martillo gigante (*S. mokarran*), Mantarraya gigante (*Manta birostris*) y Tiburón ballena (*Rhincodon typus*)). Tras un proceso de elaboración y revisión, llevado a cabo por los expertos a través de reuniones virtuales y una plataforma online, las principales propuestas que surgen son las siguientes :

#### - Tiburón martillo gigante

- Adaptar la protección espacial a la biología de los grandes peces pelágicos, incluida una protección mejorada para los sitios de agregación y los corredores de migración.

- Prohibir su captura en aguas de Estados Unidos, que protegerían gran parte de su hábitat principal.

#### - Tiburón martillo liso

- Enumerar las especies en acuerdos internacionales de manejo de recursos para mejorar la gestión nacional y regional y facilitar la colaboración entre países.

- Mejorar la recopilación de datos en vista del seguimiento científico

#### - Tiburón oceánico de punta blanca

- Reúnir los datos básicos necesarios para comprender la historia de vida, la utilización del hábitat y los patrones de migración.

- Alinear las políticas entre áreas para mejorar la gestión eficaz de esta especie.

#### - Tiburón ballena

- Recopilar más datos sobre las tendencias de la población de tiburones ballena y su contribución a los procesos ecosistémicos

#### - Mantarraya gigante

- Manejar mejor la industria del turismo

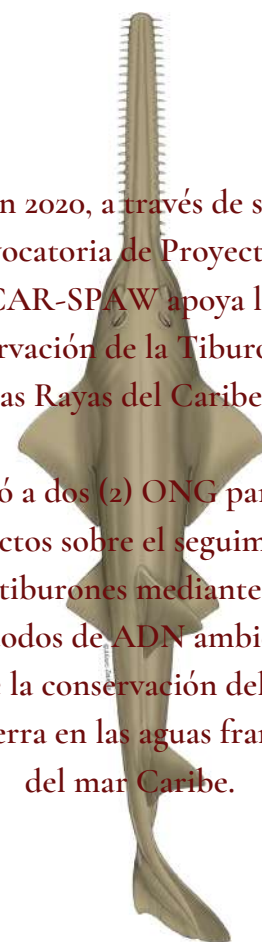
- Regular la actividad extractiva (pesca...)

- Realizar más investigaciones para cuantificar el nivel de pesca dirigida y no dirigida de la especie.

Además, las discusiones aún están en curso para recomendar la inclusión de algunas especies en el Apéndice II del Protocolo SPAW.

En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoya la conservación de los Tiburones y las Rayas del Caribe.

Fundó a dos (2) ONG para sus proyectos sobre el seguimiento de los tiburones mediante el uso de métodos de ADN ambiental y sobre la conservación del raro pez sierra en las aguas francesas del mar Caribe.



### Perspectivas

→ Mejorar el conocimiento de las especies enumeradas o que potencialmente se incluirán en los Apéndices del protocolo SPAW / Recopilar más datos, especialmente sobre el tamaño de la población, evidencia de disminución, rango de distribución y población, fragmentación (¿cómo?)

→ Desarrollar evaluaciones regionales de la Lista Roja para especies migratorias

→ Continuar desarrollando planes de manejo regional y recomendaciones para las especies incluidas en los apéndices del protocolo SPAW



## EJE 4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS

*Abordar como prioridad las siguientes especies: el pez loro y otros herbívoros [...] con la debida consideración a las dimensiones socioeconómicas y económicas ; el tiburón ballena ; la mantarraya ; así como otras especies propuestas por las Partes Contratantes. En este contexto, también se debería considerar una mayor colaboración para las estrategias de gestión regional para las especies incluidas en los Apéndice del Protocolo (III.3)*

### MANEJO MEJORADO

El STAC8 encomendó al Grupo de Trabajo de Especies la siguiente tarea: "Desarrollar prioridades y estrategias para la colaboración regional y la implementación de medidas de gestión para mejorar la protección de las especies incluidas en los Apéndice del Protocolo".

Durante el bienio 2019-2020, el Grupo de Trabajo sobre las Especies ha elaborado varios documentos para mejorar el estado de conservación de las siguientes especies amenazadas : Mero de Nassau, Tortugas Marinas, Pez Sierra, y otras Rayas y Tiburones. En particular, han trabajado en los siguientes aspectos de su conservación :

- Desarrollar e implementar planes de acción nacionales y medidas de manejo pesquero, con límites de captura precautorios, acciones para prevenir la captura incidental, eliminación de subsidios pesqueros dañinos y colisiones accidentales con barcos ;
- Coordinar el trabajo con la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas, CITES y CMS para recopilar información y alentar a las Partes a informar a la COP y a las que no cumplen a cumplir con el Protocolo SPAW ;
- Proteger sus hábitats críticos y demostrar la importancia de las Áreas Marinas Protegidas ;
- Mejorar la comunicación, la educación y el desarrollo de capacidades.

En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoya la mejora de las medidas de gestión de especies amenazadas y incluidas en la lista en todo el Caribe.

Además de los proyectos apoyados anteriormente sobre el manejo y conservación de peces loro, tiburones y rayas, y los relacionados con las tortugas marinas en la página siguiente, el CAR-SPAW ha financiado a un administrador de AMP para desarrollar su proyecto cuyo mejora la responsabilidad social y ambiental de los pescadores de langostas dentro del Parque Marino de Roatán.



### **Perspectivas**

- Mejorar la coordinación con las organizaciones regionales de ordenación pesquera (COPACO, OSPESCA, CRFM, CFMC, ...) y otras organizaciones internacionales involucradas (CITES, CMS ...)
- Finalizar la evaluación en curso sobre el estado y la ordenación del pez sierra en la Guayana francesa y las Antillas francesas para duplicarla en otros lugares.

## EJE 4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS

Conservación de tortugas marinas (en colaboración con WIDECAST) (2.4.2.2)  
La Secretaría trabaja en estrecha colaboración con la Convención Interamericana de Tortugas Marinas y pide a los países clave [...] que cooperen con el Protocolo SPAW y la IAC para identificar y abordar las amenazas sobre las tortugas laúd (7)

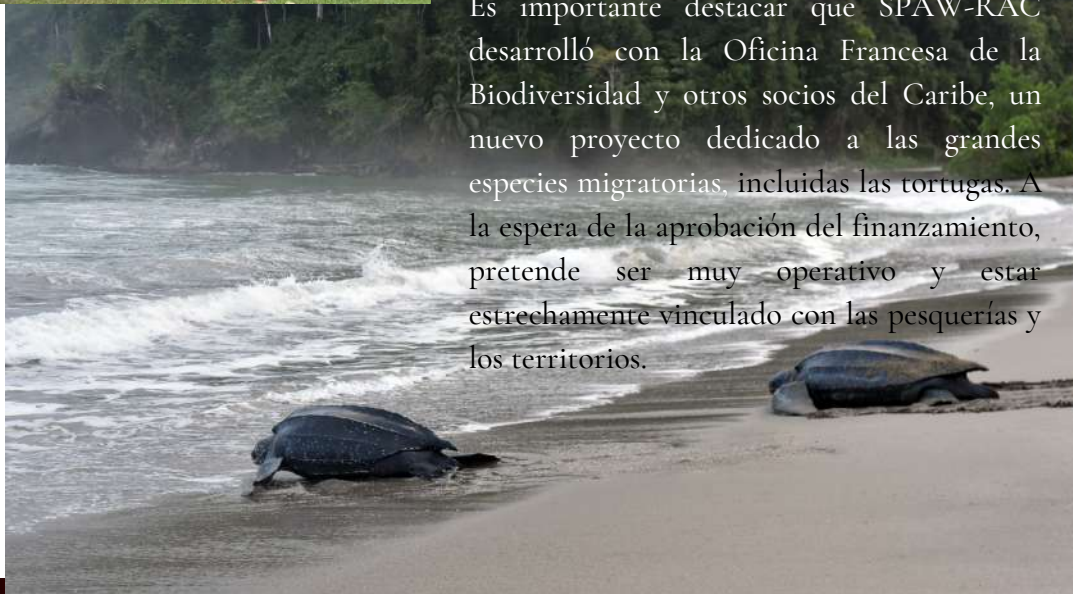
### PROTECCIÓN DE LAS TORTUGAS MARINAS



Surinam, 2019

En 2019-2020, además de sus actividades habituales, WIDECAST, la única RAN oficial y funcional de SPAW se centró en:

- Evaluación del estado de la tortuga laúd del Atlántico noroeste
- Atlas de playas de anidación de tortugas marinas en la región del Gran Caribe
- Consecuencias de COVID-19
- Derrames de petróleo



Trinidad y Tobago, 2018

En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoyó a tres (3) ONG dedicadas a la conservación de tortugas marinas en Belice, Granada y San Vicente y las Granadinas.

#### **Perspectivas**

- Trabajar más con WIDECAST para fortalecer los lazos con el programa SPAW y mejorar el manejo nacional y regional de estas especies amenazadas y protegidas.
- Contribuir al plan de acción subregional sobre tortuga laúd
- Si se aprueban los fondos, implementar HAMMAC, un nuevo proyecto para trabajar en evaluaciones de captura incidental (en relación con la industria pesquera) y red de varamientos

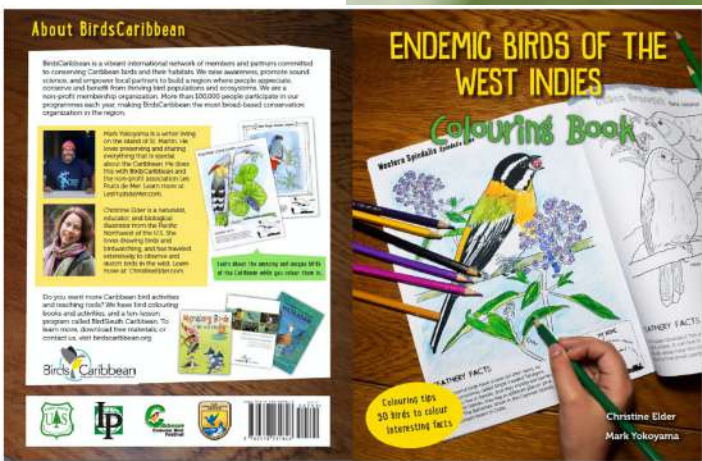
**OTROS GRUPOS TAXONÓMICOS DE ESPECIES AMENAZADAS**

Para diversificar sus actividades bajo el protocolo SPAW, SPAW-RAC ha establecido vínculos nuevos y esperanzadores con BirdsCaribbean, PlantOfTheAntilles y, a través de su Convocatoria de Propuestas, con muchas otras organizaciones interesadas en todo el Caribe.

En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos 2020, el CAR-SPAW apoya acciones sobre especies amenazadas, a veces enumeradas en los apéndices del protocolo, y para las cuales pocas acciones se llevan a cabo actualmente.

Estas son por ejemplo :

- *Leptocereus aff. grantianus* (Apéndice I) en Antigua and Barbuda
- Zorzal de Bicknell (Apéndice II) en Antigua y Barbuda
- Suirirí yaguaza (Apéndice III) en Cuba
- Langosta común del Caribe (Apéndice III) en Honduras
- Nutria neotropical (Apéndice III) en Mexico y Belice



El CAR-SPAW también financió , con otros donantes, la ONG BirdsCaribbean, para la traducción de un libro para colorear sobre las aves endémicas del Caribe, en español y francés, y destinado a ser utilizado por docentes de todo el Caribe como apoyo a la educación escolar y la sensibilización.

**Perspectivas**

→ Fomentar y apoyar proyectos de conservación que tengan como objetivo mejorar el estado de conservación de especies amenazadas listadas bajo el protocolo SPAW y para las que actualmente se realizan pocas acciones (plantas, peces, aves, reptiles, mamíferos ...).

# EJE 5

## CONSERVACIÓN Y USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS COSTEROS Y MARINOS

### OBJETIVOS

Plan de trabajo : Conservación de arrecifes de coral (GCMRN-Caribe) (2.5.2.1)

Plan de trabajo : Conservación de humedales / manglares (2.5.2.5)

Plan de trabajo : Co-presidir el GCRMN-Caribe para desarrollar e implementar actividades a través de fondos de la NFWF, así como participar como miembro del comité directivo del Consorcio de Restauración de Coral

Plan de trabajo : Implementar actividades del proyecto de "Red caribeña para la prevención de riesgos costeros relacionados con el cambio climático" (CARIB-COAST) financiado por la UE

STAC 8 : [...] las oportunidades presentadas a través de la implementación del Proyecto Carib-Coast en apoyo de la conservación y gestión de manglares y arrecifes de coral para abordar la resiliencia costera. (Recomendación I.v)

Plan de trabajo : Compartiendo datos generales en toda la Región e investigación sobre Sargazo (2.4.2.5)

Plan de trabajo : Implementación de la iniciativa BEST(2.5.2.4)



**AXIS 5  
USO SOSTENIBLE  
DE LOS ECOSISTEMAS**

Conservación de arrecifes de coral (2.5.2.1) [...], de humedales and manglares (2.5.2.5)  
Las oportunidades presentadas a través de la implementación del Proyecto Carib-Coast en apoyode la conservación y gestión de manglares y arrecifes de coral para abordar la resiliencia costera (Recomendación I.v)

**COASTAL ECOSYSTEMS**



**CARIB-COAST UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.37)**

El oficial del proyecto Carib'Coast ha estado empleado por el CAR-SPAW desde el 1 de julio de 2019 hasta noviembre de 2020 y un nuevo oficial se unió al CAR en diciembre de 2020.

Carib-Coast apunta a tres (3) ecosistemas:

**Financiación**

Lanzado en noviembre de 2018, Carib'Coast está financiado por el programa Interreg-Caribe de la UE por un período de tres (3) años, con una extensión de un año más debido a la crisis sanitaria mundial. El importe total es de 3 021 890,59 € de los cuales 482 551,63 € están destinados al CAR-SPAW. El proyecto está dirigido por el Servicio Geológico Francés (BRGM), que trabaja en estrecha colaboración con otros diez (10) socios del Caribe.

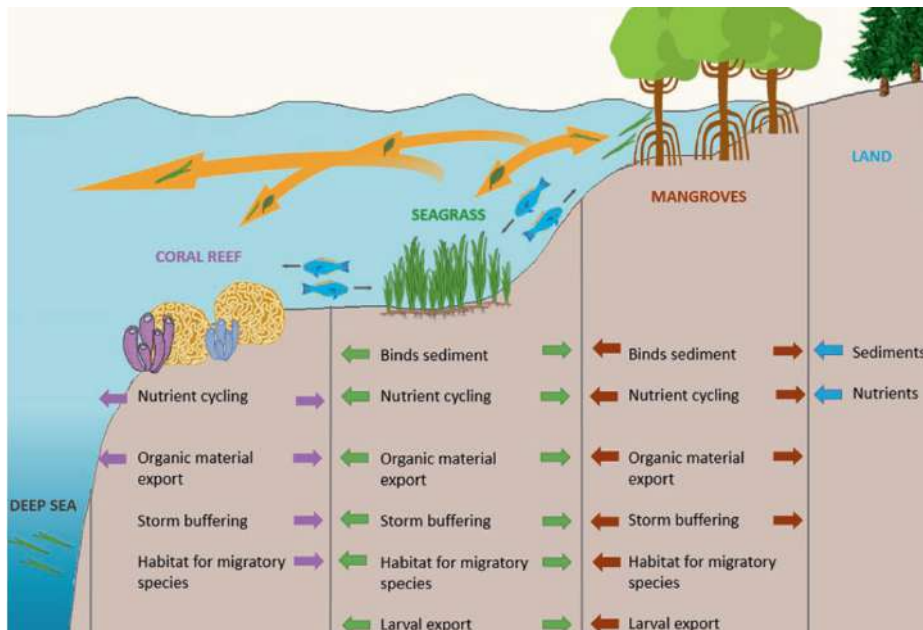


**Objetivos**

Sus objetivos son poner en común, co-construir y difundir conocimientos sobre métodos de monitoreo, prevención de riesgos costeros y adaptación al cambio climático en el Caribe. El CAR-SPAW es un socio clave involucrado en las tareas relacionadas con los ecosistemas marinos y costeros, así como en las acciones de formación y comunicación.

**Perspectivas**

- Seleccionar e implementar proyectos sobre los tres (3) ecosistemas en sitios "piloto" en todo el Caribe para protegerles y restorarles, desarrollar capacitaciones y monitorear
- Finalizar la serie de películas educativas, con un video clave sobre el pez loro



Vínculo entre los cuatro (4) ecosistemas (Jugblut et al., 2018,)



## AXIS 5 USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS

Conservación de arrecifes de coral (2.5.2.1) [...], de humedales and manglares (2.5.2.5)  
Las oportunidades presentadas a través de la implementación del Proyecto Carib-Coast en apoyo de la conservación y gestión de manglares y arrecifes de coral para abordar la resiliencia costera (Recomendación I.v)

### Consortio

Los socios del proyecto son el BRGM, la Oficina Nacional de Bosques de Francia (ONF) y el CAR-SPAW en Guadalupe, el Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar (IFREMER) en Martinica, el Instituto Nacional Francés de Investigación para el Desarrollo Sostenible (IRD) y el Centro Nacional Francés de Investigación Científica. (CNRS), la Universidad de las Indias Occidentales (UWI) en Trinidad y Tobago, y su Instituto Mona-GeoInformatics en Jamaica, el Instituto de Asuntos Marinos (IMA) y la Unidad de Protección Costera, ambos de Trinidad y Tobago, la Asociación Regional del Caribe para la Observación de los Océanos Costeros (CARICOOS) en Puerto Rico, y la Asociación de los Estados del Caribe (AEC), cuya secretaría se encuentra alojada en Trinidad y Tobago.

Se han elaborado síntesis sobre cada uno de los ecosistemas apuntados. Cada síntesis reúne una descripción del ecosistema en el contexto caribeño, los principales servicios ecosistémicos para la protección costera y / o mitigación de la erosión, las principales amenazas, diversas soluciones para abordar estas amenazas y una lista de iniciativas regionales. Este es todavía un trabajo en curso ya que siempre hay nueva información para incorporar. La revisión realizada por el CAR para el documento “Estado de los hábitats costeros” del CLME + fue el resultado de este trabajo.

### OTRAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL CORAL

Con respecto a las especies de coral del Caribe listadas en el Apéndice III del protocolo SPAW, y en paralelo con las actividades realizadas en el marco del proyecto Carib-Coast, el CAR-SPAW preparó una lista exhaustiva de las especies de coral identificadas que ahora contiene más de 205 entradas, pero este trabajo es aún en curso.

En 2020, a través de su Convocatoria de Proyectos, el CAR-SPAW apoya la conservación de especies de corales y ecosistemas asociados en el Caribe.

Ya ha financiado a dos (2) ONG para sus acciones de restauración de arrecifes de coral en Belice y Colombia, y actualmente está buscando financiamiento para operaciones en Tobago y Bonaire.

El CAR-SPAW también apoya la organización de un taller regional de capacitación para la restauración de manglares que se planeó inicialmente en 2020 y se pospuso hasta 2021

### Perspectivas

- Recaudación de fondos para la protección, mejora y restauración de corales y ecosistemas asociados
- Proseguir el listado de las especies de coral (y de otros grupos) asociando GCRMN-Caribbean con el objetivo de evaluar su estado (Lista Roja de la UICN ...)



### Acciones implementadas

- capacitaciones y talleres
- síntesis
- acciones de comunicación (17 videos cortos, carteles)
- restauración ecológica de sitios
- participación activa e intercambio de información durante reuniones y conferencias



## AXIS 5 USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS

Conservación de arrecifes de coral (2.5.2.1) [...], de humedales and manglares (2.5.2.5)  
Las oportunidades presentadas a través de la implementación del Proyecto  
Carib-Coast en apoyode la conservación y gestión de manglares y arrecifes  
de coral para abordar la resiliencia costera (Recomendación I.v)

GCRMN-CARIBE

UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.26



### Tareas principales

Talleres de formación

Recopilación de datos

Comunicación

GCRMN-Caribe promueve las directrices regionales para el estudio y monitoreo de los arrecifes de coral.

Los objetivos de la Red Global de Monitoreo de Arrecifes de Coral en el Caribe (GCRMN-Caribe) son revitalizar y fortalecer el monitoreo de arrecifes de coral, para asegurar la recopilación de datos útiles, comparables y accesibles que puedan mejorar de manera efectiva el estado y las tendencias de los arrecifes en la región, para obtener informes regulares, sólidos y estratégicos, con el fin de influir en la toma de decisiones de gestión costera a nivel regional.

El GCRMN-Caribe está compuesto de un Comité Directivo, presidido por el CAR-SPAW / PNUMA-PAC, con la asistencia de miembros regional (expertos, científicos, administradores de recursos marinos).

En 2020, el CAR-SPAW organizó y financió con el Ministerio de Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimentaria de los Países Bajos, y el apoyo de la Alianza para la Naturaleza del Caribe Holandés (DCNA), una reunión del Comité Directivo del GCRMN-Caribe, la primera desde 2017.

Resultó en las siguientes resoluciones :

→ Asegurar la composición y el funcionamiento del grupo

→ Desarrollo de comunicación y eventos: presentación de informe de actividades a las asambleas, desarrollando una sesión técnica "Arrecife de coral" en las próximas Conferencias del GCFI ...

→ Creación de asociaciones y establecer actividades de promoción : con ICRI, PNUMA Unidad sobre los Arrecifes de Coral, Consorcio de Restauración de Corales, AGGRA, Esfuerzo posterior al huracán (NOAA), etc.

→ Desarrollar actividades como la recopilación de datos: desarrollar formaciones sobre monitoreos biofísicos y socioeconómicos de los arrecifes de coral y ecosistemas asociados, utilizando las directrices de la GCRMN-Caribe, implementando sitios "piloto" ...

→ Desarrollar actividades como el análisis y la presentación de informes de datos: ayudar a los contribuyentes a agregar datos en una base de datos regional que será alojada por AGGRA, tener una comunicación breve para reafirmar el propósito de las Directrices biofísicas de la GCRMN v.2.0

→ Explorando oportunidades de recaudación de fondos



Comité Directivo del GCRMN-Caribe (Bonaire, enero de 2020)

El CAR-SPAW continuó su esfuerzo para desarrollar y financiar las actividades de los arrecifes de coral, también para trabajar en enlace con las principales organizaciones regionales y mundiales. Participó en dos reuniones del Comité Directivo del Global GCRMN (Tailandia, mayo de 2019 y febrero de 2020). El CAR-SPAW contribuyó al capítulo sobre el Caribe del Informe sobre el estado de los arrecifes de coral del mundo de la GCRMN 2020, al comunicarse con todos los proveedores de datos del Caribe, redactar previamente el resumen regional y compartir el borrador para su revisión

El CAR-SPAW participa en ICRI ya que preside la GCRMN-Caribbean que es miembro de ICRI. Participa a las reuniones del comité directivo del Consorcio de Restauración cada 2 meses, incluso cuando su gobernanza se organizó en 2019, y contribuyó a la iniciativa "Reefs Future" 2021.

El CAR-SPAW también está involucrado en el Equipo de Cooperación del Caribe de Respuesta de SCTLTD coordinado por NOAA, haciendo vínculos con países de habla francesa.

**GCRMN-CARIBE**

**UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.26**

Bajo los auspicios de la Red Global de Monitoreo de Arrecifes de Coral en la Región del Caribe (GCRMN-Caribe) y financiado por la NFWF - Fondo de Conservación de Arrecifes de Coral, el CAR-SPAW ha organizado el 1er Taller de Evaluación sobre el Monitoreo de los Arrecifes de Coral y de las dimensiones socio-económicas en el arrecife mesoamericano.

Este taller de capacitación de cinco (5) días se llevó a cabo del 9 al 13 de diciembre de 2019 en la Isla de Roatán, en Honduras, y tuvo como objetivo aumentar la capacidad para el monitoreo integrado efectivo de los arrecifes de coral entre los países mesoamericanos, especialmente al uso de datos socioeconómicos (SocMon) en el monitoreo de arrecifes de coral para mejores informes estandarizados y estratégicos a nivel del Caribe. Permitió que 15 administradores de recursos y profesionales de Belice, Guatemala, Honduras y México implementaran las directrices socioeconómicas de la GCRMN-Caribe en las AMP de sus países de origen.

Este taller es parte de un proyecto de 2 años financiado por la NFWF que preveía la organización de 2 talleres de capacitación en los países mesoamericanos. Debido a la pandemia debida al COVID-19 y la imposibilidad de organizar otras reuniones en persona a su debido tiempo, la NFWF ha rescindido el premio y la continuación de tales acciones tuvo que posponerse.



*Workshop on coral reef and human dimensions (Honduras, December 2019)*

**Perspectivas**

- Continuar la coordinación del GCRMN-Caribe, desarrollar vinculación con las principales iniciativas regionales e internacionales sobre arrecifes de coral (GCRMN- global, ICRI, CRC ...)
- Organizar una reunión anual en persona del Comité Directivo de GCRMN-Caribe
- Continuar organizando talleres y sesiones de capacitación sobre monitoreo biofísico y socioeconómico de los arrecifes de coral y ecosistemas asociados, mediante el uso y la difusión de las directrices del GCRMN-Caribe.
- Ayudar a estructurar, almacenar y promover datos sobre arrecifes de coral a nivel regional con socios estratégicos
- Explorar oportunidades de recaudación de fondos para actividades relacionadas con los arrecifes de coral tanto a nivel internacional como para las partes interesadas regionales





**TRABAJO SOBRE SARGASO**

El CAR-SPAW representó a PAC en la reunión de la Comisión del Mar de los Sargazos en abril de 2019 y centró su presentación en algunas acciones de la convención de Cartagena y del protocolo SPAW relacionadas con el sargazo.

El CAR-SPAW contribuyó a la organización de la Conferencia Internacional sobre Sargazo organizada en Guadalupe del 23 al 26 de octubre de 2019 a través de la participación en el Comité Directivo.

También participó en la Reunión de Alto Nivel sobre la proliferación del Sargazo en organizada por el Gobierno de Quintana-Roo, México, en junio de 2019.

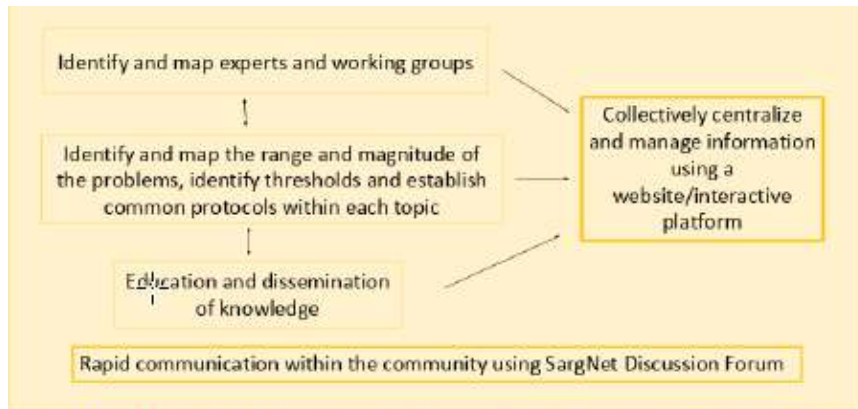


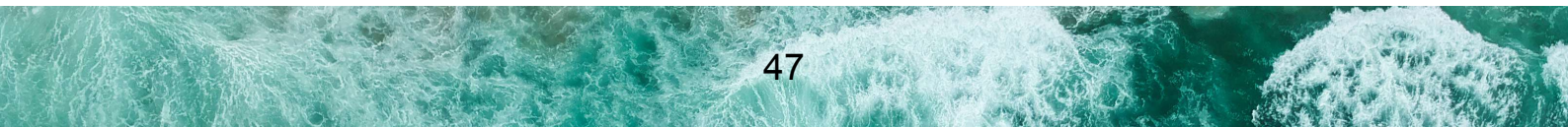
Figure 1: The 4 main priorities identified by the groups during the Sargasso networking session. These priorities need to be implemented into a platform that should also integrate the various levels of knowledge.

Con el PAC, el CAR-SPAW redactó un proyecto para el Gobierno de la Republica de Irlanda sobre la ayuda irlandesa a los pequeños estados insulares en desarrollo del Caribe (octubre de 2019).

**Perspectivas**

→ Desarrollar vínculos con GEO-BluePlanet para participar en el Sargassum Information Hub mediante la compilación de las mejores prácticas y directrices de gestión existentes, proporcionando información y apoyo a los responsables políticos para implementar regulaciones consistentes con el Protocolo SPAW, buscando partes interesadas y organizaciones de África occidental con las (p. ej., la Convención de Abidján) y la promoción de su trabajo en el Caribe. Además, actualice / resume lo que ya se ha hecho e identifique posibles lagunas y necesidades de investigación.

→ Coordinar información para consolidar una plataforma común de sargazo basada en el foro "Sargassum: Gestión e impactos", y SargNET...



## INICIATIVA BEST



BEST (Biodiversity and Ecosystem Services in European Overseas Territories) es un programa de subvenciones, financiado por la Comisión Europea en el marco de la iniciativa B4Life, diseñado para apoyar a los actores que trabajan en la conservación en los territorios de ultramar de la Unión Europea. La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) estuvo a cargo de la coordinación general de este programa europeo y el CAR-SPAW fue el nodo del Caribe.

La región del Caribe se benefició de tres (3) convocatorias de propuestas:

- 1 para subvención media (de 100 000 € a 400 000 €)
- 2 para pequeña subvención (from 50 000 € to 100 000 €)

Durante las distintas convocatorias de proyectos, se seleccionaron y ejecutaron 28 proyectos en la región del Caribe por un importe total de 3,98 millones de euros desde 2014.

## CONVOCATORIA DE PROYECTOS

UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.27

En 2020, el Centro de Actividad Regional para Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe lanzó una convocatoria de propuestas para pequeñas subvenciones a corto plazo con fondos propios y con fondos del gobierno francés

Con el fin de fortalecer las capacidades de los actores regionales y financiar proyectos para la biodiversidad del Caribe, el CAR-SPAW lanzó una convocatoria de propuestas para pequeñas subvenciones a corto plazo (hasta 10 000 € / 4 meses a 1 año ). La convocatoria se ha lanzado el 22 de junio y el plazo de presentación finaliza el 31 de julio.

En el marco del protocolo SPAW, se ha prestado especial atención a proyectos en países y territorios, preferentemente signatarios del protocolo SPAW, que no se benefician fácilmente de las fuentes de financiación tradicionales. Las propuestas relativas a plantas, aves, peces, incluidos los elasmobrancios y tortugas marinas anexas al protocolo SPAW han sido apreciadas, pero no descartaron otras propuestas. Se tuvo en cuenta una diversidad de criterios, en particular el aspecto innovador de la operación, la convergencia del proyecto con la actualidad política del protocolo, el estado de la estructura líder y sus socios o incluso a veces el calendario de implementación

Se han recibido treinta y ocho (38) propuestas, varias de las cuales son de gran calidad, y se han aceptado 15 en 2020 por un importe total de unos 115 000 euros.

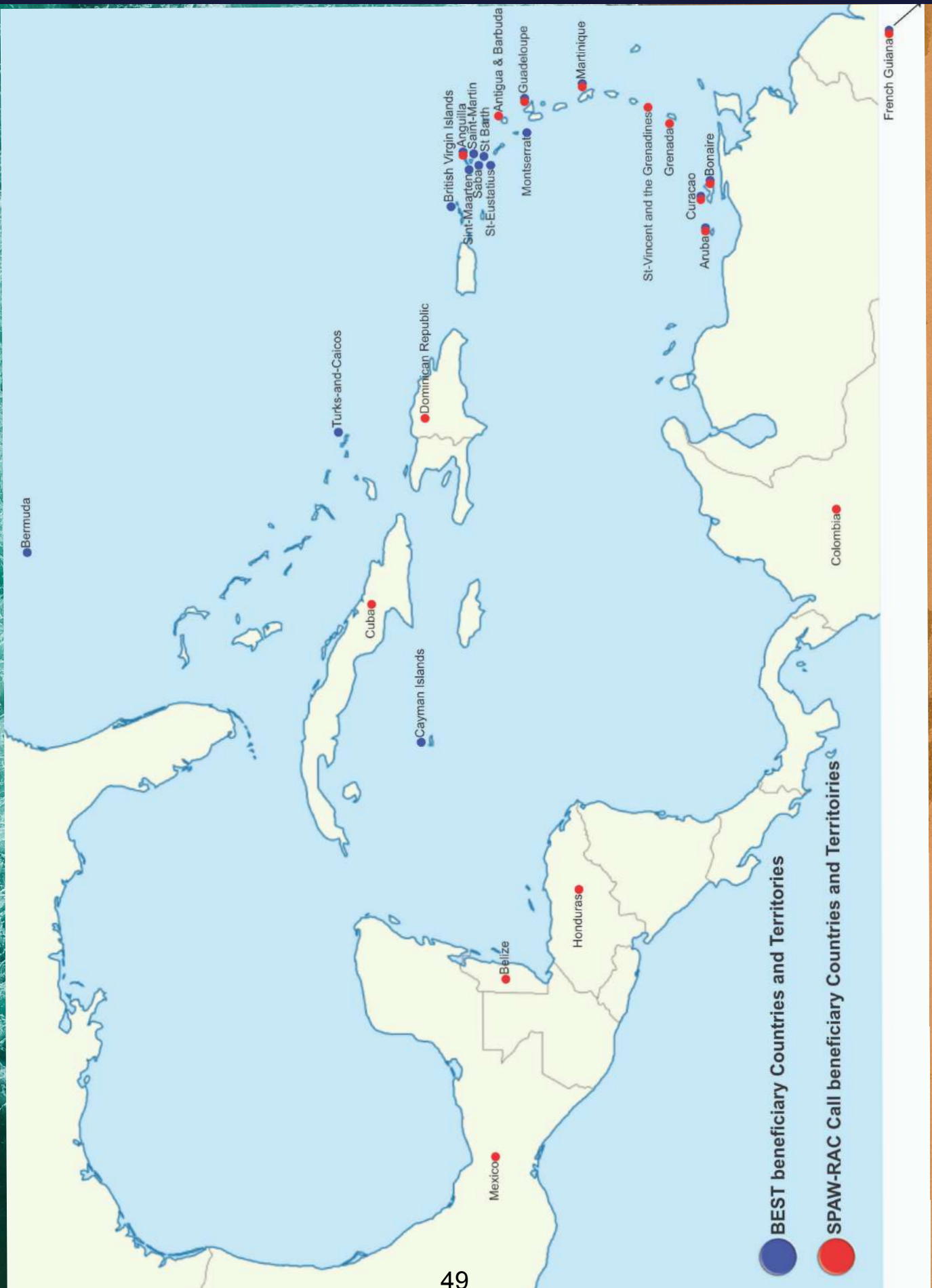
### **Perspectivas**

→ El éxito de esta convocatoria destaca la necesidad de las organizaciones caribeñas de obtener fondos para implementar proyectos pequeños o complementar el presupuesto para operaciones más grandes. Ha permitido apoyar operaciones en temas muy variados, algunos de los cuales están fuertemente vinculados con los temas actuales del subprograma SPAW, otros constituyen definitivamente la base de temas futuros y temas emergentes.

AXIS 5  
USO SOSTENIBLE  
DE LOS ECOSISTEMAS

Implementation of the BEST Initiative (2.5.2.4)

BENEFICIARIOS DE BEST Y DE LA CONVOCATORIA DE PROPUESTAS DEL CAR-SPAW



## PRESUPUESTOS ANTERIORES Y PROVISIONALES

### IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE TRABAJO 2019-2020 POR PARTE DEL SPAW-RAC (Personal no incluido)

Programme component	Gov. of France	CTF / CEP	External funds (EU...)	TOTAL	Gov. of France	CTF	External funds (EU...)	TOTAL
<b>1. Programme coordination</b>				<b>31 018</b>				<b>14 741</b>
Preparation STAC / COP, translations, communication...	31 018	0	0	31 018	14 741	0	0	14 741
<b>2. Strengthening of protected areas</b>				<b>7 402</b>				<b>6 500</b>
CaMPAM / GCFI	7 402	0	0	7 402	0	0	0	0
PA Management effectiveness	0	0	0	0	6 500	0	0	6 500
<b>3. Development of guidelines for management of PA and species</b>				<b>0</b>				<b>39 000</b>
Marine resources management	0	0	0	0	15 500	0	0	15 500
Restoration of ecosystem / Nature based solutions	0	0	0	0	23 500	0	0	23 500
<b>4. Conservation of threatened and endangered species</b>				<b>37 901</b>				<b>136 610</b>
Marine mammals	26 191	0	8 213	34 405	33 719	0	37 391	71 110
Sea turtles	3 497	0	0	3 497	20 000	0	0	20 000
Sharks and rays	0	0	0	0	20 000	0	0	20 000
Birds	0	0	0	0	18 500	0	0	18 500
Plants	0	0	0	0	7 000	0	0	7 000
<b>5. Conservation and sustainable use of coastal and marine ecosystems</b>				<b>45 347</b>				<b>32 734</b>
Coral reef	39 362	0	3 430	42 792	10 680	0	21 726	32 406
Sargassum	1 687	0	0	1 687	0	0	0	0
Miscellaneous (IAS, CLME+, Lion fish...)	868	0	0	868	328	0	0	328
<b>TOTAL</b>	<b>110 025</b>	<b>0</b>	<b>11 643</b>	<b>121 668</b>	<b>170 468</b>	<b>0</b>	<b>59 117</b>	<b>229 586</b>

### PRESUPUESTO GLOBAL SPAW-RAC POR CATEGORÍAS (personal incluido)

	2019				2020			
	Gov. of France	CTF / CEP	External funds (EU...)	TOTAL	Gov. of France	CTF / CEP	External funds (EU...)	TOTAL
<u>Running costs</u>	39 030	0	3 649	42 679	27 625	0	3 692	31 317
<u>Benefiting to the Parties</u>	48 994	0	3 955	52 949	135 400	0	11 005	146 405
<u>External expenses</u>	22 000	0	4 040	26 040	7 443	0	44 421	51 864
<u>Salaries and staff costs</u>	320 618	0	104 699	425 317	347 968	0	160 165	508 133
<b>TOTAL</b>	<b>430 643</b>	<b>0</b>	<b>116 343</b>	<b>546 985</b>	<b>518 436</b>	<b>0</b>	<b>219 282</b>	<b>737 719</b>

*Running costs* incluye compras, alquileres, viajes, comunicación, gastos generales... / *Benefiting to the Parties* incluye subvenciones, patrocinios... / *External expenses* incluyen consultorías, organización de reuniones... / *Salaries and staff costs* corresponde a los 3 funcionarios franceses y 2 voluntarios apoyados por el gobierno francés, y a 2-3 oficiales de proyecto y 0-2 practicantes cubiertos por fondos externos.

### PRESUPUESTO PROVISIONAL PARA LA APLICACIÓN DEL PLAN DE TRABAJO 2021-2022 POR PARTE DEL SPAW-RAC

Programme component	2021				2022			
	Gov. of France	CTF / CEP	External funds (EU...)	TOTAL	Gov. of France	CTF	External funds (EU...)	TOTAL
<b>1. Programme coordination</b>				<b>30 000</b>				<b>30 000</b>
Preparation STAC / COP, translations, communication...	30 000	0	0	30 000	30 000	0	0	30 000
<b>2. Strengthening of protected areas</b>				<b>30 000</b>				<b>30 000</b>
RAC actions for PA strengthening (call for proposals, PAME...)	24 000	0	0	24 000	24 000	0	0	24 000
RAC support MPA Sessions Conferences (2019 and 2020)	6 000	0	0	6 000	6 000	0	0	6 000
<b>3. Development of guidelines for management of PA and species</b>				<b>0</b>				<b>0</b>
<b>4. Conservation of threatened and endangered species</b>				<b>220 000</b>				<b>120 000</b>
RAC actions for species conservation (Call for proposals...)	50 000	0	0	50 000	50 000	0	0	50 000
Marine mammals (Cari Mam)	0	0	170 000	170 000	0	0	0	0
Megafauna (Hammac)*	0	0	0	0	0	0	70 000	70 000
<b>5. Conservation and sustainable use of coastal and marine ecosystems</b>				<b>130 000</b>				<b>110 000</b>
RAC actions for Ecosystems conservation (Call for proposals, restoration...)	30 000	0	0	30 000	30 000	0	0	30 000
Coral reef and associated habitats (Carib-Coast)	0	0	100 000	100 000	0	0	80 000	80 000
<b>TOTAL</b>	<b>140 000</b>	<b>0</b>	<b>270 000</b>	<b>410 000</b>	<b>140 000</b>	<b>0</b>	<b>150 000</b>	<b>290 000</b>

RAC salaries	2021				2022			
	Gov. of France	CTF / CEP	External funds (EU...)	TOTAL	Gov. of France	CTF	External funds (EU...)*	TOTAL
	340 000	0	170 000	510 000	340 000	0	70 000	410 000

→ Algunos fondos externos para 2022 no están confirmadas, y por lo tanto parte del equipo y algunas de las acciones tampoco. Queda por confirmar como tener un equipo de trabajo suficiente con los fondos ya obtenidos por SPAW.



## ¿CUALES SERÁN LAS PRÓXIMAS ACCIONES?

*(dependiendo de las decisiones del STAC (grupos de trabajo), de sus recomendaciones a la COP y de las decisiones finales de las Partes Contratantes)*

### EJE 1 – COORDINACIÓN DEL PROGRAMA

- Convencer a las Partes y, en particular, a las Partes Signatarias del protocolo SPAW para que nominen expertos para los Grupos de Trabajo con el fin de diversificar las habilidades y la experiencia, y garantizar la representación geográfica y política más exhaustiva, pero también como una forma eficiente de participar en la implementación de SPAW y dar a conocer sus necesidades y deseos en preparación de las próximas asambleas oficiales
- Mejorar el funcionamiento colectivo de los grupos de trabajo
- Fortalecer la comunicación directa con las Partes a través de la plataforma TeamWork y reuniones bilaterales con puntos focales
- Fortalecer los intercambios y acciones con el Oficial de Programa LBS y los otros CAR sobre varias temas, en particular sobre preocupaciones conjuntas (SCTLD, EEI, derrames de petróleo ...) / revitalizar las redes e iniciativas de especies exóticas invasoras en el Caribe
- Encuentre financiadores interesados en apoyar y mejorar los programas de pequeñas subvenciones del CAR-SPAW para los actores del Caribe / Lanzar una segunda convocatoria de propuestas de pequeñas subvenciones en 2021
- Desarrollar más vínculos con la industria pesquera y las organizaciones regionales de ordenación pesqueras

### AJE 2 – FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS EN LA REGIÓN DEL GRAN CARIBE

- Mejorar la participación del CAR en el proyecto ACP-AMUMA III, para una mejor coordinación e integración de las acciones sobre las AMP, posiblemente apoyo de una parte de la actividad del CAR y vinculación con los otros ejes y subprogramas (grupos de trabajo, directrices, especies, ecosistemas, ... )
- Fortalecer la participación del CAR en la coordinación del proyecto "Ocean Governance" (ex-proyecto Transatlántico)
- Involucrar a socios relevantes en proyectos de redes de áreas protegidas

### AJE 3 – DESARROLLO DE DIRECTRICES PARA EL MANEJO DE ÁREAS Y ESPECIES PROTEGIDAS

- Aumentar la participación de los países y las partes interesadas en la nominación de más expertos
- Con respecto al proceso y los requisitos para listar nuevas AP, recomendar que todas las nuevas aplicaciones incluyan un plan de gestión actual y un informe de evaluación del desempeño, y agilizar el proceso
- Enfocarse en el desarrollo de la capacidad de los sitios SPAW para abordar las necesidades de eficacia de la gestión (p. ej. CaMPAM...)
- Finalizar el marco del programa de cooperación
- Desarrollar planes de manejo y recomendaciones
- Agilice el proceso de derogación para que sea más utilizado y más eficiente
- Promover experiencias exitosas e iniciativas prometedoras / Reunir sistemas de difusión de información sobre el Sargazo
- Como Grupo de Trabajo científico y técnico, aportar un valor añadido real a las organizaciones regionales para el manejo del Sargazo
- Desarrollar una asociación con GEO-BluePlanet para compilar las mejores prácticas y directrices de gestión existentes y promover su trabajo. Además, actualice / resuma lo que ya se ha hecho e identifique posibles lagunas y necesidades de investigación
- Cooperación y coordinación con agencias y socios en África Occidental, por ejemplo, la Convención de Abidján

## AJE 4 – CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

- Perennizar la red y las acciones emprendidas a través de Cari'mam / desarrollar una RAN
- Implementar las recomendaciones del MMAP / actualizar el MMAP
- Implementar HAMMAC, un nuevo proyecto sobre evaluaciones de captura incidental (en relación con pesquerías) y estudio de colisiones con embarcaciones, si se aprueban los fondos
- Desarrollar iniciativas comunes sobre los impactos de la contaminación marina en los mamíferos marinos con socios relevantes (LBS, CAR-REMPEICT, OMI ...)
- Mejorar el conocimiento de las especies
- Desarrollar iniciativas de evaluación de la biodiversidad a nivel del Caribe (por ejemplo, Lista Roja Regional de especies, especies migratorias ...)
- Continuar desarrollando planes de manejo regional y recomendaciones para las especies incluidas en los apéndices del protocolo
- Mejorar la coordinación con las organizaciones regionales de ordenación pesquera (COPACO, OSPESCA, CRFM, CFMC, ...) y otras organizaciones internacionales involucradas (CITES, CMS ...)
- Fomentar y apoyar proyectos de conservación que tengan como objetivo mejorar el estado de conservación de las especies amenazadas listadas bajo el protocolo SPAW y para las que actualmente se realizan pocas acciones (plantas, peces, aves, reptiles, mamíferos ...)

## AXIS 5 – CONSERVACIÓN Y USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS COSTEROS Y MARINOS

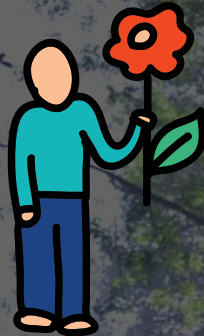
- Continuar con la implementación de Carib-coast / Seleccionar e implementar proyectos sobre los tres (3) ecosistemas en sitios "piloto" en todo el Caribe para protegerles y restorarles, desarrollar capacitaciones y monitorear
- Finalizar la serie de películas educativas, con un video clave sobre el pez loro
- Co-presidente de GCRMN-Caribe, y enlace con las principales iniciativas regionales e internacionales sobre los arrecifes de coral (GCRMN-mundial, ICRI, CRC ...)
- Finalizar la lista de las especies de coral asociando GCRMN-Caribbean con el objetivo de evaluar su estado (Lista Roja de la UICN ...)
- Continuar organizando talleres y sesiones de capacitación sobre monitoreos biofísicos y socioeconómicos de los arrecifes de coral y ecosistemas asociados, mediante el uso y la difusión de las directrices de la GCRMN-Caribe
- Ayudar a estructurar, almacenar y promover datos sobre arrecifes de coral a nivel regional con socios estratégicos
- Explorar oportunidades de recaudación de fondos para actividades relacionadas con los arrecifes de coral tanto a nivel internacional como para las partes interesadas regionales

La convocatoria de propuestas de pequeñas subvenciones a corto plazo (5.000 a 10.000 euros / 4 meses a 1 año) del CAR-SPAW en 2020 fue un verdadero éxito y permitió apoyar operaciones sobre temas muy variados, algunos de los cuales están fuertemente vinculados con las cuestiones actuales del subprograma SPAW, otros constituyen definitivamente la base de temas futuros y emergentes.

El CAR-SPAW está buscando cofinanciadores para replicar o posiblemente mejorar la iniciativa.



Sandrine Pivard



Fabien Barthelat



Marius Dragin



Geraldine Conruyt



Claire Pusineri

¡ Fin de este viaje 2019-2020 ! Espero que haya disfrutado de su lectura, ya que hicimos un esfuerzo especial para hacerlo. Por supuesto, esto no hubiera sido posible sin el compromiso de tantos de ustedes, ya sea de los gobiernos e instituciones caribeñas, OIG, ONG, redes regionales y globales... Un agradecimiento especial a los expertos de los grupos de trabajo con los que hicimos un cantidad considerable de trabajo, por supuesto, nuestros colegas del PNUMA, los puntos focales de SPAW y los observadores.

Un agradecimiento especial a mi equipo con el que nada sería posible incluido ese informe. Nadie puede trabajar solo, y menos en el Caribe.  
¡Sigan con el buen trabajo!

Sandrine PIVARD



Camille Caumette y Elisabeth Fries



Marine Didier



Bernardo Sanchez y Samuel Henry



Mike Helion



Para Paul Hoetjes, un verdadero superhéroe del Caribe, que nos ayudó tanto, contribuyó a muchas de las actividades del informe y nos dejó a nosotros, la comunidad de conservación de la biodiversidad, demasiado pronto.



# CAR-SPAW

## INFORME DE ACTIVIDADES 2019-2020

### OPERACIONES Y PRESUPUESTO



*Centro de Actividad Regional para Areas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la  
Región del Gran Caribe*

*c/o Direction de l'environnement, de l'aménagement et du logement de la Guadeloupe (DEAL)  
Saint-Phy, B.P. 54, 97102 Basse-Terre, GUADALUPE (Antillas francesas)*

*Tel: +590 590 41 55 82*

*Sitio Web : [www.car-spaw-rac.org](http://www.car-spaw-rac.org)*

Créditos de las fotografías : Estados y Territorios del Caribe, en particular Bonaire, República Dominicana, Guadalupe, Honduras, México, Panamá, Surinam y Trinidad y Tobago. Mayoría de fotos son de @Sandrine Pivard, la de la p. 22 esta de la propuesta de República Dominicana, las en p. 30 y 31 son de @Franck Mazeas, y las de las p.39, p.42 y p.46 son de @Fabien Barthelat